E JAARGANG NO.: 30

DONDERDAG 5 FEBRUARI 1976

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIRECTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ

Aanzienlijke schade aan gebouwen in hoofdstad

AARDVERSCHUIVINGEN MAKEN WEGEN ONBEGAANBAAR

Guatemala beeft: duizenden doden

GUATEMALA — In Guatemala zouden tengevolge van de gisterochtend voorgekomen aardbevingen volgens een mededeling vanmorgen van het nationale nood-comité, dat het hulpwerk coordineert, zeker 5.000 doden zijn gevallen en 10.000 gewonden. De president van Guatemala, generaal Kjell Eugenio Laugerud García, maakte gisteravond in een radiotoespraak bekend, dat er ongeveer 800 doden waren en 3.000 gewonden. Volgens berichten, die radio-amateurs in Bogotá vanmorgen van collega's in Guatemala opvingen, zijn verscheidene steden in Guatemala "van de aardbodem weggevaagd". Dit zouden onder meer zijn San Juan Sacatepe, 35 km ten noordwesten van de hoofdstad, San Antonio, 124 km in dezelfde richting, en Tecpan en Joybaj, ongeveer 140 km ten westen van Guatemalastad.De hoofdstad zelf is voor ongeveer dertig procent vernield; de oude wijk El Gallito is het zwaarst getroffen. Door het gebrek aan drinkwater vreest men voor het uitbreken van epidemieen. Voor het hele land is de noodtoestand van kracht. De bevingen werden ook gevoeld in Honduras, El Salvador, Belize en Mexico, maar de schade is er beperkt. Guatemalastad vierde juist op 6 januari zijn 200-jarig bestaan. De oude hoofdstad La Antigua werd in 1773 door een aardbeving verwoest en de nieuwe, Guatemalastad, dateert van 6 januari 1776.

De eerste zwars schok kwam gisterochtend vroeg vlak na drie uur (5 uur Ant. tijd) en deed de naald op de Richter-schaal uitwijken naar 7,5, wat duidt op een aardbeving van zeer grote kracht, die enorme schade kan aanrichten. De stad was toen nog in diepe rust. Nog urenlang daarna deden zich kleinere schokken voor. Reddingsploegen lieten zich door deze secundaire schokken niet afbrengen van hun hulpwerk. Brandweerlieden bonden de strijd met talrijke branden aan — zonder over water te beschikken. De stroomvoorziening in Guatemalastad, met zijn één miljoen inwoners de grootste stad van Centraal Amerika, werkte urenlang niet. Straten vertoonden spleten. Er werd koortsachtig gezocht nog slachtoffers in de verwoeste en beschadigde huizen en gebouwen, waaronder twee hotels. Voor de ziekenhuizen van de stad stonden lange rijen mensen, die behandeld moesten worden.

In radioberichten uit Guatemala is voorts gezegd dat er in de stad Guatemala zeker 600 gebouwen verwoest zijn en dat de in koliniale stijl gebouwde kathedraal zwaar is beschadigd. De Guatemalaanse ambassadrice in Bogota zei tegen verslaggevers dat er op de pleinen en op de binnenplaatsen van onbeschadigde gebouwen in de stad Guatemala vele gewonden lagen. Een woordvoerder van het rode kruis in San Salvador, de hoofdstad van de republiek El Salvador, zei dat alle verbindingen met Guatemala verbroken zijn.

President Luis Echeverria van Mexico heeft bevel gegeven tot instelling van een luchtbrug om medicamenten, levensmiddelen en kleding naar het getroffen gebied te brengen. Verscheidene verkeerswegen in het noorden van Guatemala zouden door aardverschuivingen onberijdbaar zijn. De eerste zware aardschok in de vroege morgenuren werd later gevolgd door lichtere schokken. Een aardschok met de kracht van 6,25 op de schaal van Richter — de huidige in Guatemala had een kracht van 7,5 — verwoestte in december 1972 Managua, de hoofdstad van Nicaragua, die op 400 km ten zuiden van de stad Guatemala ligt. Er kwamen toen naar schatting 7.000 mensen om, terwijl er ruim 10.000 gewond werden.

Recente bevingen

De ramp bij Guatemala-stad is veroorzaakt door de tweede zware aardbeving die dit jaar door seismologische stations werd geregistreerd. Bij de eerste beving, op 13 januari in het IJslandse havenstadje Kopasker, bleef de schade echter beperkt tot honderd inwoners die dakloos werden.

In 1975 was de zwaarste aardschok die bij Lice in het oosten van Turkije, waar op 6 september ongeveer 3000 om het leven kwamen.

Peru werd het jaar daarvoor getroffen. Op 3 oktober eiste een aardbeving in de omgeving van Lima 63 doden en 1762 gewonden.

Andere belangrijke Zuidamerikaanse aardbevingen uit het recente verleden:

— 28 augustus 1973 in centraal Mexico: 527 doden en 200.000 daklozen.

— 23 december 1972 in Managua (Nicaragua): 7.000 doden en een voor driekwart in puin gelegde stad.

— 8 juli 1971 in de omgeving van het Chileense Valparaiso: 87 doden.

— 31 mei 1970 in het noorden van Peru, langs de kust van de Stille Oceaan: 66.000 doden.

— 1 oktober 1969 in centraal Peru: 136 doden, twee dorpen compleet verwoest.

— 30 - 31 juli 1967 in Venezuela: 277 doden. In Caracas voor 15 miljoen dollar schade.

— 20 maart 1965 rond de Chileense hoofdstad Santiago: 250 à 400 doden, 25.000 daklozen.



SAO PAULO. — Tengevolge van hevige regenval zijn de lage delen van de stad Sao Paulo overstroomd. Meer dan 18.000 mensen moesten hierdoor hun huizen verlaten. Op de foto roeit een inwoner zich in een opblaasboot, met bezems als roeispannen, naar drogere oorden. Elders in het onmetelijke land verkommeren duizenden inwoners tengevolge van aanhoudende droogte. Zij zoeken hun heil in de grote steden, waar hun niet minder ellende te wachten staat.

De Gaay Fortman hoort MEP aan

DEN HAAG. — Het gesprek dat minister De Gaay Fortman (koninkrijkszaken) gisteren heeft gevoerd met de Arubaanse delegatie, die in Nederland pleit voor een status aparte voor Aruba, zou vandaag worden voortgezet. De Nederlandse bewindsman heeft gistermiddag ruim twee uur met de Antilliaanse delegatie gesproken.

Na afloop van het onderhoud zei minister De Gaay Fortman desgevraagd dat hij de leden van de Arubaanse missie (allen MEP-leden) alle gelegenheid wil geven hun standpunten uiteen te zetten. Wel had hij de Arubanen gezegd dat zij het onderhoud niet moeten beschouwen als een bilateraal overleg tussen Aruba en de Nederlandse regering. Een wijziging in de verhouding tussen Nederland en de Nederlandse Antillen, kan alleen geschieden via overleg tussen de Nederlandse regering en de centrale regering in Willemstad, aldus de bewindsman.

Akties van MEP hinderen investeerders

WILLEMSTAD. — De minister van Welvaartszorg en van Financiën a.i., Minguel Pourier, heeft gistermiddag met vertegenwoordigers van diverse financiële instellingen op de Antillen een vruchtbaar gesprek gevoerd m.b.t. de plannen tot uitgifte van een obligatielening. Daarbij kwam duidelijk naar voren dat er bij de investeerders op de Antillen momenteel een afwachtende houding wordt aangenomen als gevolg van de politieke onduidelijkheid en met name door de akties welke door de MEP worden ondernomen voor het verkrijgen van een aparte status voor Aruba.

Besloten werd dat een obligatielening het meeste kans van slagen heeft als deze gecentraliseerd wordt, daar eilandelijke leningen vooral op de kleinere eilanden weinig perspectieven bieden. Ook werd besloten de eerste lening te beperken voor de financiering van de bouw van volkswoningen, een bedrag van dertien miljoen, daar bij het mislukken van een grotere lening het vertrouwen geschokt zou kunnen worden. Er zal daarna een schema moeten worden opgesteld voor volgende leningen zoal b.v. voor de financiering van de scheepswerf.

De direkteur van de Centrale Bank, drs V. Servage, zal in de komende maanden diverse financiële instellingen polsen m.b.t. hun bereidheid om te participeren in de obligatielening waarna over drie maanden zij zullen worden uitgenodigd om in te schrijven.

PANAMA-STAD. — De mogelijkheid bestaat dat de Spaanse koning Juan Carlos I de feestelijkheden zal bijwonen in Panama ter gelegenheid van de 150ste verjaardag van het zogenaamde Anfictionische congres. Men zou overwegen om staatshoofden uit te nodigen van de landen, waarmee Latijns-Amerika bijzondere banden onderhouden.

Betico Croes:
Costa Rica belooft erkenning Aruba's onafhankelijkheid

DEN HAAG. — Tijdens het bezoek dat een Arubaanse MEP-delegatie aan Costa Rica heeft gebracht, heeft men de toezegging gekregen dat Costa Rica een onafhankelijk Aruba zal erkennen. Dit heeft MEP-leider Betico Croes vandaag desgevraagd in Den Haag verklaard.

De heer Croes reageerde op persberichten uit de Nederlandse Antillen waarin gezegd werd dat de president van Costa Rica, dr Daniel Oduber, op een persconferentie had verklaard dat zijn land zich nimmer zal inlaten met de interne aangelegenheden van andere landen. De heer Croes zei vandaag dat het inderdaad zo is, dat men hem in Costa Rica heeft gezegd dat dat land niet metterdaad zal meewerken aan de directe realisatie van de onafhankelijkheid van Aruba. Wel hebben we de toezegging gekregen dat Costa Rica een onafhankelijk Aruba zal erkennen, aldus de MEP-leider.

Pourier besprak met BC financiering waterplant

WILLEMSTAD — Minister van Welvaartszorg Minguel Pourier zal morgen in de vergadering van de ministerraad de wenselijkheid naar voren brengen voor het afvaardigen van een delegatie naar Nederland voor het bespreken van diverse projecten. Dit n.a.v. het overleg dat gisteren plaatsvond met het BC van Curacao en waarbij bleek dat het uitstellen van de reis van minister De Gaay Fortman nadelig is voor de ontwikkeling van diverse plannen.

Het hoofdpunt van de bespreking van gisteren was de financiering van de bouw van een nieuwe waterfabriek op Curacao. Uitgangspunt daarbij was de brief welke uit Nederland is ontvangen en waarin negatief is gereageerd op het verzoek van het BC om f. 250.000 voorbereidingskosten te financieren. Zoals de Amigoe heeft gemeld heeft de Nederlandse regering dit plan als "te ambitieus" bestempeld.

Afgesproken werd een delegatie van de EW- bank uit te nodigen voor een bezoek aan Curacao om met deskundigen van het Land en het eilandgebied een uitvoerig rapport op te stellen voor de Nederlandse regering. Daarbij zal o.m. een van de geschilpunten tussen het BC en Den Haag, namelijk de vestigingsplaats van de nieuwe waterfabriek naar voren komen. Nederland wil de waterfabriek liefst niet op Mundo Nobo hebben omdat daardoor het toeristische ontwikkelingsplan voor het Rif waarvoor al in 1972 middelen werden gereserveerd in gevaar zou komen. Uit exploitatieoogpunt — verplaatsing van de fabriek naar b.v. de Slagbaai zou meer dan een miljoen per jaar extra kosten — wil het BC de fabriek op Mundo Nobo handhaven, temeer daar de plaats die de plant inneemt beperkt is in het gehele Rif-plan.

Minister Pourier vroeg het BC ook een uitvoerige opstelling te maken van alle grote projecten welke er gefinancierd moeten worden in de komende jaren en daarbij de zienswijze van het BC t.a.v. de verhouding eigen middelen en ontwillingsgeld te presenteren.

Prof. Croughes (T.M.) uitgezet

WILLEMSTAD. — Een woordvoerder van de Vreemdelingendienst heeft vanmorgen tegenover de Amigoe verklaard dat professor C. Croughes die op Curaçao cursussen heeft gehouden over transcendentele meditatie (T.M.) het eiland moet verlaten. Hij is hiertoe aangemaand omdat hij als vreemdeling zonder werkvergunning geld heeft ontvangen voor verrichte aktiviteiten.

Op uitnodiging van enkele Arubaanse clubs zal hij voor zijn vertrek naar Suriname enkele T.M.-cursussen geven op Aruba. Dit gebeurt echter geheel gratis. Wel zullen de organiserende clubs zijn hotelrekeningen betalen.

Volgens de heer W. Romer, bestuurslid van een in oprichting zijnde stichting met het doel T.M.-technieken op Curaçao te introduceren en lokale krachten hiervoor op te leiden, heeft prof. Croughes geen geld ontvangen voor de door hem gegeven lessen. Al het geïnde cursusgeld is volgens de heer Römer gestort op rekening van de stichting. Hij vraagt zich af waarom de stichting niet is gehoord bij het door de op last van de gezaghebber ingestelde onderzoek.

De heer Romer verwees tenslotte naar de in het verleden op Curaçao gehouden motivatiecursussen door diverse Amerikanen en andere buitenlanders. Ook de opbrengst van deze cursussen is in een lokaal fonds gestort.

MEP-delegatie gaat maandag naar V.N.

HILVERSUM. — De delegatie van de Arubaanse politieke partij Movimiento Electoral di Pueblo (MEP), die op het ogenblik in Nederland verblijft, vliegt vermoedelijk maandag 9 februari naar New York om haar standpunt inzake Aruba's toekomstige staatkundige positie te verdedigen in de dekolonisatiecommissie van de Verenigde Naties. Dat is gisteravond in een interview met de NOS-televisierubriek "Panoramiek" bekendgemaakt door Betico Croes, leider van de MEP-delegatie. Croes zei in het interview dat het komend gesprek in New York een orienterend karakter zal dragen en dat nog niet bekend is door wie de MEP-delegatie zal worden ontvangen.

In een commentaar op het besluit van de MEP-delegatie naar New York te gaan zei minister Van der Stoel in "Panoramiek" deze stap niet verstandig te achten. Hij vroeg zich af of de MEP wel voldoende beseft dat haar streven niet alleen een onzekere toekomst inhoudt voor de Arubanen, maar ook nadelige consequenties met zich kan meebrengen voor de toekomst van de overige Antillianen. Minister Van der Stoel zei niet te geloven dat de dekolonisatiecommissie van de Verenigde Naties een erg geschikte plaats is voor de MEP om een pleidooi voor haar standpunten te voeren.

Hospitaal

HET SINT ELISABETH-hospitaal is dezer dagen opnieuw in opspraak gekomen als gevolg van een publicatie in het dagblad "La Prensa" waarbij in sensationele opmaak werd gesuggereerd dat er bepaalde operaties niet zouden kunnen plaatsvinden wegens de gebrekkige apparatuur in de operatiekamer. Dit naar aanleiding van uitlatingen van een specialist aan dat blad.

DP-statenlid Rozendal stelde onmiddellijk vragen aan de minister van Volksgezondheid die snel maar op weinigzeggende manier werden beantwoord en de DP-fractie in de eilandsraad vroeg een agendapunt aan over dit onderwerp te voegen bij de gaten in de wegen waarover de DP maandag wil praten. De hoofdredacteur-partij-politicus Diaz van La Prensa schijnt er een hobby van te maken zelf stof voor openbare vergaderingen in zijn krant aan te dragen, terwijl hij, wonderlijk genoeg, in de laatste openbare vergadering van de raad de Amigoe verweet het gras voor de voeten van de DP-sprekers weg te maaien door vóór de vergaderingen interviews met de betrokken gedeputeerden af te nemen. Politiek weegt voor La Prensa kennelijk nog steeds zwaarder dan persvrijheid......

Maar om op het hospitaal terug te komen, opnieuw is gebleken dat er wat mankeert in het organisatiesysteem en vooral aan de onderlinge verstandhouding tussen het specialistisch personeel. Op de gistermiddag gehouden persconferentie werd door een van de specialisten o.m. kritiek geleverd op de dure hobbies van sommige collega's die grote investeringen willen doen in apparatuur die niet of nauwelijks wordt gebruikt. De Amigoe heeft in het verleden reeds meermalen op dit euvel gewezen en zich afgevraagd of het persé nodig is de faam op te houden het best geoutilleerde ziekenhuis van het westelijk halfrond te zijn, terwijl de tarieven zo duur worden (en de service zo middelmatig) dat de patiënten naar het buitenland gaan. De medisch directeur klaagde gisteren over het gebrekkige onderhoud van de peperdure hospitaalapparatuur. Maar dat is nu eenmaal een van de consequenties van een beleid dat erop is gericht wel de modernste snufjes aan te schaffen maar niet de mensen op te leiden of te laten opleiden die deze apparatuur naar behoren kunnen onderhouden.

Nu Kaiser Foundation bezig is met een doorlichting en reorganisatie van het hospitaal, zou het goed zijn twee aspecten vooral in de gaten te houden t.w. de opbouw van een gezonde en efficiënte personeelsstructuur en een aanschafbeleid dat is afgestemd op apparatuur welke noodzakelijk is voor de aktiviteiten van een hospitaal in een gemeenschap als de onze en dat gepaard gaat met het verzekeren van een service-contract dan wel het aantrekken van eigen onderhoudspersoneel, zodat men bij mankementen en storingen niet onverbiddelijk vastloopt.

Men moet niet vergeten dat het hier soms gaat om mensenlevens en dat men bepaalde ingrepen niet achterwege behoeft te laten of op primitieve manier uitvoeren omdat "er een kamwieletje breekt". Laten wij ons voor wat betreft de organisatie en de apparatuur dan maar richten op de ontwikkelingslanden die evenals wij noch de financiële middelen noch het kader hebben om ultramoderne medische voorzieningen te treffen maar die wel met de bereikbare middelen en met een aan hun situatie aangepaste staf ervoor zorgen dat een voor de totale bevolking bereikbare, goede medische verzorging wordt gegeven.

Voor specialisten met dure hobbies is er in dit licht gezien geen plaats, wel voor vakmensen op medisch gebied met liefde voor hun eigen, gemeenschap en met de wil hun talenten en vakkennis in dienst te stellen van hun medemensen. Gelukkig zijn die er nog.....

Eindelijk jury in zaak-Hearst

SAN FRANCISCO. — Woensdag is eindelijk de gerechtelijke jury van zeven vrouwen en vijf mannen tot stand gekomen die zal moeten uitmaken of miljonairsdochter Patricia Hearst al of niet vrijwillig heeft deelgenomen aan een bankroof door het zogeheten Symbionese bevrijdingsleger.

Door Financien bij aanbestedingen

Groep Bon. aannemers voelt zich gepasseerd

KRALENDIJK. — Het bouwbedrijf Leoneta uit Nikiboko, het bouwbedrijf Jansen en het bouwbedrijf Road and building constructions N.V. van de heer X. A. Rojer van Santa Barbara hebben hun ongerustheid kenbaar gemaakt bij de directeur van het departement bij het verrichten van aanbestedingen voor projekten op Bonaire. Bovengenoemde bedrijven kunnen zich niet aan de indruk onttrekken dat ze bij de vóórselectie altijd gepasseerd worden.

Zeer recentelijk is door het departement van Financiën een aanbesteding gehouden voor het projekt „Scheepswerf Bonaire". Deze aanbesteding ging over twee onderdelen; de bouw van een kantoor annex werkplaats nabij de jachthaven. Hiervoor is geen uitnodiging uitgegaan naar bovengenoemde bedrijven, alhoewel deze bedrijven over alle middelen beschikken om een dergelijk bouwwerk uit te voeren. Zij delenmee dat zij na kennisname van het bestek en de voorwaarden een richtprijs hebben vastgesteld van NAf. 103.000,—. Zij stellen hierbij drie voorwaarden. Allereerst; dat de electrische installatie, de stelpost van NAf. 18.000,— niet te boven zal gaan; dit aangezien ze niet volledig geïnformeerd zijn ten aanzien van deze installatie. Verder dat de direktiekeet komt te vervallen en er een huurpand ingericht zal worden binnen een radius van tweehonderd meter vanaf het werkterrein gelegen en tenslotte als de tweede voorwaarde niet aangenomen wordt om de bouwsom met NAf. 8.000,— te verhogen. Zij hopen dat ze alsnog in aanmerking kunnen komen voor dit bouwwerk en in de toekomst in de gelegenheid gesteld zullen worden om eveneens in te schrijven voor bouwwerken op Bonaire.

Het bestuurscollege heeft het protest van deze drie bouwbedrijven ondersteund met een brief gedateerd op 30 januari 1976 en verzonden aan de minister van Welvaartszorg, Mirguel Pourier; het statenlid Rudy Ellis en de directeur van het departement van financiën de heer D. E. Calvo. Intussen heeft de Amigoe vernomen dat het bouwwerk aan de jachthaven is gegund aan het aannemersbedrijf ALBO-Bonbocemi. Voor welke prijs dit aannemersbedrijf dit project heeft aangenomen is nog niet bekend.

AGENDA Curacao

Consciëntiesteeg 27-29
Postbus 577
Telefoon 24360
Giro 44000

ABONNEE-SERVICE
Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel.: 24361 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN
Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen tel.: 24360.

INCASSO
Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

ADVERTENTIES
Informatie over tarieven e.d. tel. 24360.

LOSSE NUMMERS
Dertig cent
Verkrijgbaar bij:
OTRABANDA:
La Bonanza — Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs — Charlottestraat
Gelenbrecht — Hendrikssteeg 8
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton Drugstore
April Bar — Piscaderaweg
Shon Ma Center — Weg naar Welgelegen
Ana — Schottegatweg 88
Barberia Kort — Schottegatweg-Noord
Pim Grocery — Roosveltweg 115
Estrella de la Mañana — Winston Churchillweg
La Campana — Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie — Mahuma
La Buena Fe — Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA
Hotel Intercontinental
El Chico — Kerkstraat
Alex — De Ruyterplein
El Dorado — Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. — Drukkerijstraat
Cas di Pueblo — Penstraat
Mi Ideal — Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada — Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store — Salinja
Toko Esperamos — Amandelweg
Boekhandel Eddine — Schottegatweg-Oost
Toko Zuikertuintje
Jansen — Santa Rosaweg 103
Toko Wallé — Santa Rosaweg 321

CINE-TRUCK: Hedenavond te St Willibrordus en morgenavond te Tera Cora.

* * * * *

WIT-GELE KRUIS: kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 37160; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 uur en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt weer van 06.00 tot 07.30 uur, tel.: 25200, toestel 42; van 17.00 tot 06.00 uur zuster Magdalena, tel.: 38537.

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: Antillien, tel.: 36298.

* * * * *

DIVERSEN
CUR. POSTZEGELVERENIGING: 20.15 ledenvergadering - R en B.
INDISCHE VER. CURACAO: 20.30 jaarl. alg. ledenvergadering - Clubhuis Tamarijn, Mahaaiweg.
PROT. VROUWENGROEP: 20.15 bijeenkomst - Clubhuis Tamarijn.
KERK BRIEVENGAT: 19.30 h. mis met missiepreek van pater Carlos Alvarez, Colombia. Na mis rozenkransgebed met noveengebeden.

SPORT
K.M.T.: 20.00 klaverjas-drive.
BASKETBALL: 19.30 Olympic vs Spartacus (dameskl.); 21.00 Jong Curaçao vs Janwé - heren A.kl. - baan St Thomascollege.
VOLLEYBALL: 19.30 dames A.kl.: Flying Six Atlas vs Olympia; heren A.kl.: Warapru vs Jum's; 20.30 dameshfdkl.: Smash vs Green Sox; herenhfdkl.: Xaverianen vs Avet - baan Douaneclub, Mortiersweg.

VRIJDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 08.00 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor; 10.00 voor Europa; 14.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aanget. stukken één uur vóór postsluiting).
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 te Koraal Specht; 10.30-11.15 te Santa Rosa t/h rk kerk; 11.15-11.45 te Kent U zelf; 11.45-12.30 te Montagne t/h rk kerk; 14.00-15.00 te Seroe Grandi t/h rk kerk; 15.00-15.45 te Weg naar Fuik Porta Blanco.
TENTOONSTELLING
GALLERY RG (Keukenstraat 20B): openingstijden van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.
OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeeckplein 13): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag gesloten; zaterdag geopend voor publiek van 09.00 tot 12.00 uur.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeeckplein 6): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00 uur; donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek.
WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden van maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; donderdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00 uur en zaterdag van 09.00 tot 12.00 uur.
DOCUMENTATIE-CENTRUM VOLKSKUNT „Zikinza": geopend op werkdagen van 08.00 tot 11.30 en van 14.00 tot 16.30 uur - Roodeweg 7A.
VRACHTSCHEPEN: Benny Shon - vert. KNSM; Merced - vert. KNSM.

TELECURACAO

TELECURACAO: 16.30 struggle for survivals; 16.55 kinderuurtje; 17.25 nature without secrets; 17.50 mundo de juguetes; 18.10 Shema Yisrael; 18.20 vervolg mundo de juguetes; 18.45 dept. p.r. van het eilandgeb. Curaçao; 18.55 bin bo bula aden; 19.00 la hiena; 19.30 nieuws ned.; 19.35 vervolg la hiena; 20.00 the rookies; 21.00 nieuws; 21.30 dept. p.r. van het eilandgeb. Curaçao; 22.00 noche de gala.

R.N.W.O.

R.N.W.O. (via relaystation Bonaire - 6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.49 verslag Olympische winterspelen in Innsbruck; op verzoek, presentatie: Guus Thole; 18.43 sport in het kort; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

Bestuur Tiburones

KRALENDIJK. — Na een buitengewone algemene ledenvergadering van softballclub Los Tiburones de Playa, op 27 januari werden de bestuursfuncties als volgt verdeeld: voorzitter tevens manager Jossy Boekhoudt, secretaris: Erwin Phelipa, penningmeester Harold St Jago, commissaris Ernesto Wijman. Los Tiburones de Playa is inmiddels uitgebreid met vier nieuwe leden.

AGENDA BONAIRE

DIVERSEN
INFORMATIEKANTOOR CARNAVAL COMITE: elke avond open van 17.00-20.00 uur - voor informaties - t.o. kerk Kralendijk.
SPORT
TAFELTENNIS: 20.00 training - Jeugdhuis Jong Bonaire.

* * * * *

VRIJDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor aanget. stukken; 09.15 voor gewone stukken - voor Curaçao; 15.45 voor aanget. stukken; 16.00 voor gewone stukken - voor Curaçao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B.: alle post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curaçao.)
OPENBARE BIBLIOTHEEK: van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.
SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.
BIBLIOBUS: te Stanislausschool.
BON. MUSEUM oude politiewacht: openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

Hospitaal in maart in gebruik

KRALENDIJK. — De werkzaamheden aan het nieuwe hospitaal vorderen gestaag. Het gehele gebouw is nu onder de kap en glasdicht. Vele zalen en afdelingen zijn afgewerkt of er wordt de laatste hand aan gelegd. Momenteel heeft men te kampen met gebrek aan cement maar men verwacht dat dit probleem van de week nog opgelost wordt. Men is ook al begonnen met de aanleg van de toegangswegen en het uitzetten van de paden. Het is de stellige verwachting dat het nieuwe hospitaal in de loop van de maand maart in gebruik genomen kan worden.

HEER BOMMEL EN DE WEETMUTS

8434

8434. — Toen professor Prlwytzkofski de zielkundige opgewonden door de gang zag hollen, hield hij hem staande. „Ik hoor, dat u hier der Boml hebt", sprak hij. „Ik mocht hem recht gaarne zien". „Een ernstig geval", zei de heer Zielknijper hijgend. „Erger dan ik dacht. Hij wil macht hebben. Uit zijn woorden blijkt, dat hij een héél gevaarlijke studie heeft gemaakt! " Hij keek schichtig om zich heen en vervolgde fluisterend: „Hij wil een atoomboom maken! En we weten allemaal dat zoietsmogelijk is als men de kennis en het geld heeft...." Tot zijn ontstemming barstte de ander in gelach uit. „Kennis! " riep hij smalend. „Der kennis is niet in der Boml, mijnheer. Der is in de hoed! Der weteniets plappert uit zijnder hoed! " „Uit zijn hoed? " herhaalde de doctorandus verblekend. „Dit geval groeit me boven het hoofd, vrees ik. Ik moet consult inroepen! " Toevallig dacht Tom Poes hetzelfde terwijl hij bekommerd door het bos liep. „Ik weet geen list meer te bedenken", dacht hij. „Nu Kwil de hoed niet van heer Ollie's hoofd kon krijgen, weet ik het ook niet meer. Ik moet hulp hebben. Als ik Kwetal maar kon vinden......"

PAUL VLAANDEREN en De zaak van de Suffe Tyger

40-1
VLAANDEREN GAAT TERUG NAAR HET POLITIE-BUREAU...
PAUL VLAANDEREN
40-47
HALLO, SERGEANT PERKS – IS ER NIEUWS?
EN OF, MR. VLAANDEREN
DE UITSLAG VAN HET ONDERZOEK VAN DAT LAPJE IS BINNEN – ER ZIJN INDERDAAD SPOREN VAN MIEREZUUR OP GEVONDEN. DAAROM LIET DE INSPECTEUR ME DE LUCHTBUKS IN BESLAG NEMEN EN MR. MARGERSON OPHALEN
HIJ IS NU BINNEN BIJ INSPECTEUR – EN HIJ IS RAZEND!

IN DE STUDIO...
EERST MAAR HET BOOT ONTWERP – "TE LAND OF TER ZEE. NEEM SNACK-PACK MEE!"
DAAR BEN IK WEL AAN TOE, NA HALF ZEVEN!
PAST HET ME?
EEN ENKEL NAADJE ERBIJ EN 'T ZIT ALS EEN HANDSCHOEN.
TIFFANY, DIT IS JIMMY SIDEBOTHAM, HIJ IS JE PARTNER IN DEZE CAMPAGNE.
IK BEN GOED AF!
HOPELIJK ZIJN ZIJN KLEREN NIET ALTIJD LEUKER DAN DE MIJNE!
15-9

TIFFANY JONES

Rond overdracht Jong Bonaire aan CCB

Overleg vastgelopen?

Jeugdhuis steeds meer ruine

KRALENDIJK. — Naar uit betrouwbare bron wordt vernomen is aan het Cultureel centrum Bonaire via de Sticusa een bedrag beschikbaar gesteld om het Jeugdhuis Jong Bonaire met de bijbehorende gebouwen geheel te restaureren. Er zouden zelfs nog middelen zijn voor uitbreiding. Door het CCB met voorzitter Sjon Ma Carolina zijn al geruime tijd besprekingen aan de gang met de Beatrixstichting onder leiding van voorzitter ged. R. Saleh om alle gebouwen over te nemen.

Deze onderhandelingen schijnen op één of andere manier vastgelopen te zijn. Zoals bekend is de Beatrixstichting de laatste jaren weinig actief en bevinden de onder haar beheer staande gebouwen zich in een deplorabele toestand. Als men bij leden van de stichting om commentaar gaat vragen is geldgebrek de oorzaak dat de stichting niet werkt. De oorzaak van het niet willen overdragen van het Jeugdhuis, dat steeds meer op een ruine begint te lijken, is volgens onze zegsman louter en alleen een prestige-kwestie.

Door het CCB zou zelfs al een gedegen plan naar voren gebracht zijn om het Jeugdhuis Jong Bonaire, na de opknapbeurt, via verhuur en de bar, selfsupporting te maken. Over de toestand van het complex, dat onder meer een gymnastieklokaal bevat, plaatste de Amigoe enige tijd geleden enkele foto's waarop duidelijk de vervallen toestand van het geheel te zien was.

Diplomaten negeren verkeersregels

NEW YORK. — Sommige diplomaten bij de Verenigde Naties in New York zijn kennelijk dermate in beslag genomen door de wereldproblematiek dat ze om de haverklap zondigen tegen de verkeersregels. De politie van New York heeft een staffeltje over de zwaarste gevallen uitgegeven. De Oegandese delegatie maakt het in New York het bontst: 1761 overtredingen in tien maanden, hetgeen neerkomt op twee bonnetjes per voertuig per dag.

Hoewel op ruime afstand zijn de Joegoslavische V.N.-diplomaten een goede tweede. Ofschoon ze maar een enkele CD-wagen hebben, kregen ze toch 494 bonnen. Saoedi-Arabië volgt met 480 processen verbaal, Portugal heeft er 452, Brazilië 441, de Sovjet-Unie 422 en Ghana altijd nog 418 stuks.

Het twintigtal wagens waarvan de nummers aan de lopende band worden genoteerd kreeg samen in tien maanden 8.700 bonnetjes. Voor de gemeente New York, kampend met een chronisch geldgebrek, is er een lichtpunt: de boetes brachten omstreeks 200.000 dollar in het laatje.

Vergadering van BVB

KRALENDIJK. — Op vrijdag 6 februari is er in het buurtcentrum te Entrejol een buitengewone algemene ledenvergadering van alle bij de Bonaireaanse Voetbal Bond aangesloten clubs. De vergadering zal om acht uur 's avonds beginnen en als hoofdpunt staat op de agenda: verkiezing van een voltallig BVB-bestuur.

Zuid-Afrika permanent in oorlogssituatie

JOHANNESBURG. — De Zuidafrikanen moeten leren leven met het idee dat hun land zich de komende jaren in een oorlogstoestand bevindt. Dit heeft generaal-majoor Neil Webster, directeur-generaal defensiemiddelen, gezegd in een vraaggesprek met de Rand Daily Mail. Volgens Webster zullen de huidige schermutselingen aan de Zuidafrikaanse grenzen zich intensiveren.

Het was duidelijk dat Webster doelde op de grens met Angola. Zuid-Afrika heeft troepen naar dat land gezonden om daar te vechten tegen de door de Sovjet-Unie gesteunde strijdkrachten van de MPLA (Volksbeweging voor de bevrijding van Angola). Deze beweging wordt door de regering in Pretoria beschouwd als een bedreiging voor de Zuidwestafrikaanse (Namibische) grens met Angola. Zuidafrikaanse ministers hebben duidelijk gemaakt dat Zuid-Afrika van plan is zich te verdedigen als de MPLA een poging doet Zuidwest-Afrika binnen te dringen.

INGEZONDEN

Ambtenaar ku ta traha

En relacion cu e locual cu e miembro di eilandsraad pa Frente Obrero — sr. Victor Miguel — a declara den e reunion publico di eilandsraad di dialuna ultimo encuanto di mi persona, mi kier a duna e sigiente declaracion: „Victor Miguel, mas cu ningun hende den e partido cu e ta actualmente, conoce mi integridad como ambtenaar cu ta traha debidamente y honestamente pa mi pan di cada dia. Prueba di esaki ta cu tempu cu sr. Miguel a drenta servicio di gobierno aproximadamente 16 anja pasá, tabata hustamente mi persona — kende e tempu ey tabata den staf di werkverschaffing — cu a tumele na trabou. Pesey mes a stranja mi masha di por tende sr. Miguel critica hustamente mi persona cu den pasado tabata su benefactor. Y ta duel mi masha — cu aunque cu awe sr. Miguel no ta Democraat mas — pa e tin tantu critica asina riba e Democraat di 20 anja pasá cual partido a hinkele den gobierno.

Di e otro un banda mi por comprende si pa sr. Miguel cu awor cu e la bira grandi lo e ke trapa esnan chikitu y busca nan pan pa kita for nan boca. Pero sr. Miguel no mester perde nunca for di bista cu e mundu aki ta rondó y den tur cos tin bay-bini.

Mi kier a declara aki categoricamente di ta orgulloso di ta colaborador y columnista di e diario LA PRENSA, y cu mi pueblo ta sigi mi den mi comentarionan tur siman a la pia de la letra. Mi ta considere como mi DEBER pa ora cu nos gobernantenan no ta guia nos isla manera debe merece, di lansa fuerte critica riba nan, y di e forma aki apoya nan na cambia nan manejo na interes di nos pueblo. Awor cu si sr. Miguel y su secuacesnan di Frente no por cu critica, y ta lansa atakenan cobarde den eilandsraad caminda mi no por defende mi curpa bek, anto esaki ta un prueba cu mi criticanan riba e gobierno di Frente tabatin efecto.

Esencial pa mi ta — y mi ta keda para riba mi punto di bista — cu tur e locuanan mi a trece dilanti encontra di e manejo di Frente ta berdad y nada mas cu puro berdad. Sr. Miguel y otronan di Frente a cana den Banda Abou ganja e pober hendenan cu asina cu Frente cohe poder cu nan tur ta hanja trabou den gobierno. Nan a hanja?

Sr. Miguel y su companjeronan a cana ganja e pueblo di Banda Abou cu asina cu Frente cohe poder cu nan lo no tin cu paga awa ni corriente mas. Awe e pueblo di Banda Abou por mira mes net e contrario nan tin cu bay paga mas pa awa y luz.

Sr. Miguel y su companjeronan a primintí e pueblo di Banda Abou cu asina cu nan drenta den gobierno cu nan lo cuminsa na parti terreno pa nan. Mi ke punte sr. Miguel. E pueblo di Banda Abou a hanja terreno? Y asina ey mi por sigi bay. Awor sr. Miguel no tin nodi di rabia pasombra no t'ami ni mi partidarionan a cana ganja e pubelo y primintiele yen di cos cu nos no por cumpli cune. Mi kier a duna sr. Miguel e consejo di envez lansa acusacionnan baho y sin ningun fundeshi riba su contraincantenan politico, mihor a usa e tempu poco mas util na interes di e puhelo cu ta den tantu necesidad (corda Hamber y Miseria).

Por ultimo mi kier a agrega aki cu gracias a Dios cu ainda tin ambtenaarnan manera ami y otronan cu tin preparacion cu ta mantene e aparato gubernamental ainda flotante. Pasombra si tabata depende di e personanan cu Frente a nombra na puestonan haltu den gobierno ultimamente, anto ora asina aki ya caba nos pais lo a capitula caba. E ambtenaarnan cu segun sr. Miguel "no ta traha", ta hustamente e grupo grandi di compinchinan cu sr. Miguel su partido Frente a hinka den e ultimo anja den gonierno.

Un otro consejo: Kisas un spoedcursus lo por yuda tantu sr. Miguel como nan.

SHON GARCIA

Arena

De matador betreedt de arena
De picadores trekken zich terug
Het uur van de waarheid breekt aa
De briesende stier trapt machteloo
Het publiek ziet toe Achteloos
Juichend, niet begrijpend.

De slag is geleverd
Het spel is voorbij
De matador was uitmuntend
Hij schittert in het stof van de aren
Hem komen de oren toe
De koningin buigt minzaam
en krijgt ze gepresenteerd ongedeerd

EENE

Rectificatie

Onder het ingezonden stuk met a kop „Petroleum en politiek" o pagina 7 van de Amigoe van gistere is per vergissing de naam van d inzender drs. Adrian Moen weggel ten. Wij bieden hiervoor onze excus aan. Red.

LIMA. — In Peru verwacht men d het Amerikaanse streven om volge jaar de territoriale grenzen van twa tot tweehonderd mijl buiten de ku te verleggen voor de visserij relaties met de Iberoamerikaan landen gunstig kan beïnvloeden.

Rollenspel en status aparte

Hartverwarmend en ook ten hemelschreiend waren de reacties op onze open brief aan de ministers, waarin wij om verdere decentralisatie vroegen.

Spontaan was de reactie van de inwoner uit Noord, die 50 procent van de daar in aanbouw zijnde volkswoningen aanbood... want, zo zei hij, anders wordt de hotelspoeling te dun. Ook Noord wilde los van de rest van Aruba, want de toeristenindustrie legt haar geen windeieren..... tenslotte, hoe minder de casino's verdienen hoe meer de croupiers! ! (Denkertjes!)

Uit Oranjestad kwamen ook wel positieve afscheidingsgeluiden, want met de vrijhandelszône zag de Rancho het wel zitten. Anders valt het ook in handen van de kapitalisten, zeiden zij.

Opmerkelijk was de reactie uit Santa Cruz. We hadden juist van hen solidariteit verwacht, want daar ligt toch, zo meenden wij, de bakermat van de status aparte, het onafhankelijkheidsstreven. Maar nee, juist Santa Cruz gunt ons de onafhankelijkheid niet en reageerde bijzonder fel. Uit Savaneta kwam bericht, dat niet de mensen van Sint Nicolaas de Lago groot gemaakt hadden, doch dat zij daar eigenlijk de verantwoording voor droegen. Zij noemden het: te ver doorgevoerde sep..rashon. Uiteraard was er luid applaus in Sin Nicolaas, wat een bevestiging was va onze stelling, dat het Lago Sportpa te klein zou zijn bij de onthulling va de vlag van Sint Nicolaas.

De rollen werden even omgedraa Als U, in de open brief aan d ministers ons volk met het Arubaan volk vergelijkt en voor Noord, San Cruz en Oranjestad respectievelij Bonaire de Bovenwinden en Curaç schrijft, komen we tot een treffend overeenkomst. U ziet dan aan d actie en de reactie hoe tegenstrijd en puur egocentrisch alleen eigenb lang voorgaat. En wanneer U da onze stad Sint Nicolaas vergelijkt m de rest van het eiland Aruba, da vinden wij dat we er bij de verdelin van de buit, maar karig afkome Ondanks prachtige rapporten. D kan Aruba beslist niet zeggen t opzichte van de rest van de Antillen Vanuit onze oersterke economisch positie, met de Lago-goudmijn in d hand gunnen wij ook die ander nie de stap terug naar de middeleeuwe doch herinneren we ons de droo van Dr Martin Luther King, dat w als mensen samen kunnen leven e samen kunnen werken en bouwe aan een vreugdevol bestaan, m begrip voor elkaar en de Wil elkander bij te staan.

Discussiegroep M.L.
H. E. DORSMAN

APPARATUUR IS GOED MAAR SERVICE GEBREKKIG

Bestuur weerlegt klacht dr. Carias:

Onnodig paniek over situatie in operatiekamer hospitaal

WILLEMSTAD. — „Van een mug een olifant maken. Paniek zaaien onder de bevolking en de patiënten in het hospitaal, waarbij de naam van het hospitaal in een kwaad daglicht wordt gesteld". Zo kwalificeerde de voorzitter van het bestuur van het St Elisabeth-hospitaal, drs E. Wawoe gistermiddag tijdens een persconferentie in het hospitaal de uitlatingen van dr Felix Carias in het dagblad „La Prensa" van zaterdag waar deze had opgemerkt dat vanwege defecte apparatuur in de operatiekamer hij geweigerd had een patiënt te opereren. Tijdens de persconferentie werd duidelijk dat niet dr Carias geweigerd had, zoals hij had doen voorkomen om de betrokken patiënt te opereren, maar dat dit hem verboden was door dr Martis in diens functie van medisch-direkteur van het hospitaal. Overigens was dr Carias ervan op de hoogte dat bedoelde apparatuur reeds een week defect was. Hij moest de patiënt niet op de lijst plaatsen en bovendien was dit ook niet zo urgent, terwijl hij wist dat bedoelde apparatuur niet in orde was. Gesteld werd dat het hospitaal over vier ultra-moderne operatiekamers beschikt waar alle operaties uitgevoerd kunnen worden, terwijl men ook een operatiekamer heeft voor de kleine ingrepen. De persconferentie werd bijgewoond door de heer Gordon Kirstein, algemeen direkteur, de bestuursleden dr Engels, mr Halley, dr Martis voorzitter van de medische staf en dr Chang.

Sprekende over het geval van dr Carias zei de voorzitter van de medische staf dat dr Martis de patiënt niet op de lijst had moeten plaatsen, terwijl hij drommels goed wist dat er iets mis was met de apparatuur. Hij moest een manier uitdenken hoe hij ondanks dat hij de apparatuur niet kon gebruiken hij toch de operatie zou kunnen verrichten. Daarom is hij specialist op zijn terrein. „Als ik weet dat ik met een of andere machine niet kan opereren, dan zoek ik een andere methode om dat toch te doen. Het komt voor dat wanneer ik een bepaalde operatie moet uitvoeren de draad om dicht te naaien niet te krijgen is bij de agent; maar ik zoek een oplossing om het met andere materiaal dit te doen en met goed resultaat. Niet dat ik naar de krant toeloopt en zeg dat er geen draad op Curaçao is en dat er niet geopereerd kan worden. Dit is nonsens", aldus dr Martis.

Verstandhouding

Op de vraag hoe de verstandhouding is tussen de medische staf en het bestuur van het hospitaal, daar dr Carias zijn misnoegen geuit had in de krant, werd opgemerkt dat waar men ook werkt er bepaalde problemen zijn. Een van de grootste problemen van de medische staf is het budget van de afdelingen. Men zet soms dingen op dit budget, die niet direkt gekocht kunnen worden. En zo ontstaan er problemen. Dr Martis: „Er zijn doktoren die soms een operatie supermodern willen doen. Het is gemakkelijk te zeggen dat je apparatuur nodig hebt van f. 24.000,— die misschien een of twee keer per jaar gebruikt wordt.

Verder werd bekend dat er in het hospitaal 500 orthopedische operaties plaatsvinden, terwijl er 30.000 chirurgische ingrepen worden verricht. Volgens dr Engels is het bovendien bekend dat in Duitsland er een wachtlijst is van jaren van personen die een orthopedische operatie moeten ondergaan. Hij noemde daarbij een geval van vier jaar. Ten aanzien van de apparatuur in het hospitaal zei hij dat de Kaiser Foundation bij het binnenkomen over de afdeling röntgen gezegd had dat niet eens in de hospitalen van Kaiser zulke moderne apparatuur te vinden is.

Masterplan

Voor wat betreft het masterplan voor het hospitaal zei de heer Wawoe nog dat het hospitaal momenteel bezig is te praten met Kaiser Foundation. Binnen niet al te lange tijd zal men tot concretisering van dit plan overgaan. Ook de brief die het bestuur gestuurd had naar de centrale en eilandelijke overheid waarin te kennen werd gegeven dat het hospitaal niet functioneert zoals het moet en dat dit een bron zou zijn van inefficiëntie, werd ter sprake gebracht. Men is tot een eerste voorstel gekomen — waaraan Kaiser heeft meegewerkt er is zelfs een tekening — om een nieuwe hospitaal te bouwen. Maar daarover kon nog niets concreets worden gezegd daar men eerst het masterplan aan de centrale regering en de eilandelijke overheid wil voorleggen.

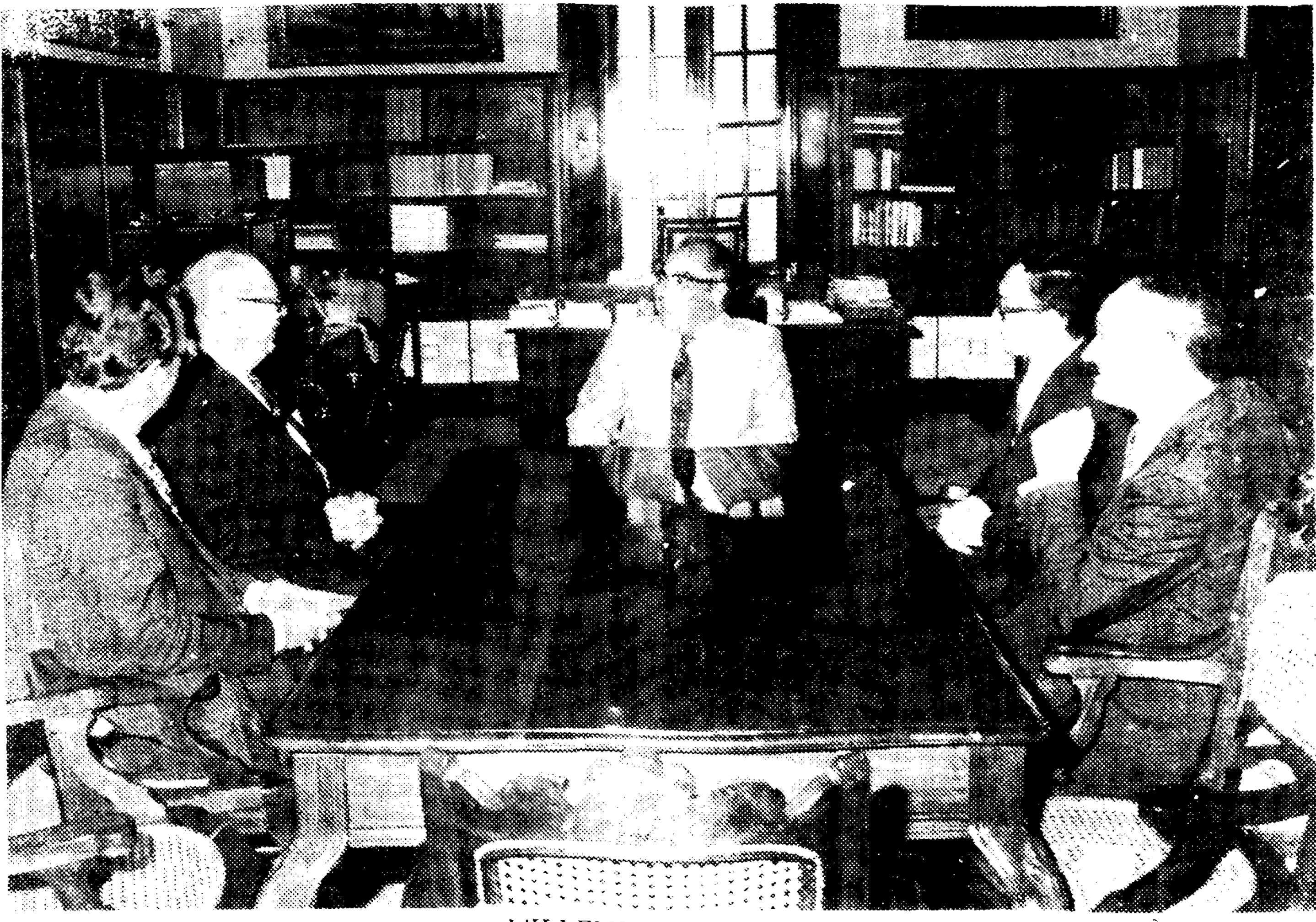
Houding Carias werd afgekeurd

Afkeuringswaardig vond de heer Wawoe het dat dr Carias naar de krant was gegaan, terwijl hij zijn standpunten kenbaar kon hebben gemaakt bij de medische staf wat er precies gaande was. De heer Wawoe: „Sinds oktober hebben wij het apparaat besteld. Het zou hier al moeten zijn". Dr Chang viel bij en merkte op dat een bepaalde operatie gedaan kan worden met twee apparaten, maar dat in dit geval de mogelijkheid ook bestaat operaties te doen met een andere apparaat dat wel in het hospitaal aanwezig is, maar de operateur, zoals hij het noemde, moet wel rekening houden dat daarvoor een bepaalde operatietafel nodig is. Een operatietafel die speciaal bedoeld is voor ortopedische operaties; dan kan de buis onder de tafel. Die specifieke operatietafel is in bestelling.

Drs Wawoe: „Wij kunnen de beste, modernste en automatische apparatuur gaan bestellen en dan de tarieven met honderd procent omhoog schroeven. Maar het verhogen van de tarieven is niet de bedoeling", merkte hij op. Het hospitaal streeft ernaar om regelmatig dingen te veranderen en het peil te verhogen waar dit mogelijk is, waar dit niet kan wordt hetzelfde peil gehandhaafd en gewerkt om tot de nodige verbeteringen te komen. De bedoeling is dat wij naar het optimale toe streven; maar door onjuiste publicaties en verklaringen wordt slechts de naam van het hospitaal nodeloos in een kwaad daglicht gebracht, aldus de voorzitter van het bestuur van het hospitaal.

Geen personeel

Ten aanzien van de moderne en automatische apparatuur dat besteld kan worden merkte dokter Martis op dat er op het gehele eiland geen enkele Antilliaan is [illegible] lijke HTS-opleiding die belangstelling heeft voor electro-techniek die in gouvernementsdienst of hier wil werken. „En dat zijn de dingen waarmee wij sukkelen". Overigens legde hij met nadruk vast dat het hospitaal beschikt over de modernste apparatuur. Dr Martis: „Wat er in het hospitaal aan apparatuur te vinden is is vergelijkbaar met wat er in New York staat of in de beste universiteitencentra in Europa. Maar vandaag of morgen breekt er een tandwieltje en wij zijn dan afhankelijk voor diegenen die het maken moeten. „Wij hangen af van de willekeur van de leverancier wanneer die iemand stuurt om de apparatuur te repareren. Maar wij zelf hebben geen enkele Antilliaanse technicus die dat kan. Wat wij van de leverancier gekregen hebben is een contract tegen enkele duizenden guldens. Inmiddels is dit contract afgelopen en wil de leverancier dit verlangen, maar dan vijf- à zesmaal zo duur", aldus dr Martis.



WILLEMSTAD — Gisteren ontving gouverneur drs B.M. Leito een delegatie van de Algemene Bank Nederland voor een bespreking. V.l.n.r. Mr. A. Oortman Gerlings-regionaal direkteur N.A. van de A.B.N., mr. J.H. Maschaupt — plv lid raad van bestuur van de A.B.N., de gouverneur, mr. E.S. Tan — hoofd overzees trustbedrijf van de A.B.N. en mr. D.A.J. Hoogenkamp — manager trustkantoor.

Minder ligdagen verwacht

Nieuwe polikliniek gaat 2 april open

WILLEMSTAD. — De nieuwe polikliniek van het St Elisabeth hospitaal wordt op 2 april geopend. Men is thans hard bezig met de opzet van de organisatie. De heer C. Narvaez is pas terug uit Oakland waar hij zich bij Kaiser Foundation van een en ander op de hoogte heeft gesteld. Bovendien zal een expert van Kaiser overkomen om te helpen bij de organisatie van de polikliniek. Een van de voornaamste beweegredenen dat de polikliniek er gekomen is, is om het aantal ligdagen in het ziekenhuis te verminderen. Dit was het voornaamste motief voor het eilandgebied om de polikliniek (vier miljoen gulden) te bouwen, aldus de voorzitter van het bestuur van het hospitaal, drs E. Wawoe, tijdens een persconferentie.

Volgens dokter C. Engels wordt de polikliniek ook een centrale voor de pp-patiënten. Op de vraag wat de gemiddelde ligdagen van pp-patiënten en die van de particulieren waren werd opgemerkt dat dit respectievelijk 22 en 11 bedraagt. Dat de pp-patiënten zo lang blijven moet gezien worden als een sociaal probleem, daar thuis niemand de nazorg over hen wil overnemen.

Voor wat betreft de aanschaf van een kobaltbom werd gezegd dat de meeste specialisten voorstander zijn dat deze wordt gekocht. Men wacht echter op een rapport dat wordt samengesteld door de coördinator dr Todman.

WILLEMSTAD. — Aangezien er genoeg belangstelling is getoond door het publiek voor de opvoeringen van het toneelstuk Awe nochi no, Awe nochi si, zullen morgen- en zaterdagavond de laatste twee voorstellingen worden gegeven. Deze twee opvoeringen worden de zesde en zevende keer, dat Awe Nochi no, Awe nochi si, op de planken van Centro Pro Arte wordt gebracht. De kaartverkoop voor deze opvoeringen is vanmiddag aan de bekende adressen begonnen.

Bezorgdheid over vertraging St. Ana Shipyard

WILLEMSTAD. — Tijdens het gisteren tussen het BC van Curaçao en de minister van Welvaartszorg M. Pourier gevoerde onderhoud is o.m. ook gesproken over het scheepswerfproject St Ana Shipyard. Gezaghebber Kibbelaar die zoals bekend zich speciaal heeft belast met de voorbereiding van dit project uitte daarbij zijn bezorgdheid over de lange duur van de afronding voor de financiering.

Deze bezorgdheid wordt overigens naar de gezaghebber de Amigoe vanmorgen meedeelde gedeeld door de firma McMullen, een van de Amerikaanse partners in het project. De heer McMullen heeft de gezaghebber vorige week telefonisch meegedeeld dat het steeds weer uitstellen van het project zeer nadelige gevolgen heeft voor de werving van scheepsorders. Bovendien loopt het uitstel dat de Eximbank heeft gegeven voor het verkrijgen van een garantie voor de toegezegde lening op 31 mei af. De heer McMullen gaat op 17 februari naar het Midden-Oosten om een aantal potentiële klanten te bezoeken.

Jose Geerman aan statenvoorzitter:

Aanpassing nodig van pensioen ex-statenleden

WILLEMSTAD. — Het ex-statenlid José Geerman heeft de voorzitter van de staten een brief geschreven als een rappel op zijn verleden jaar de dato 15 februari aan de staten gericht verzoekschrift in verband met het pensioen van ex-statenleden. Hij wijst er op, dat dit verzoekschrift nu al bijna een jaar bij de staten ligt en doet op de voorzitter een dringend beroep deze kwestie op de eerstvolgende vergadering van de centrale commissie van de staten te bespreken. In het bedoelde verzoekschrift vraagt de heer Geerman het maximum pensioen van ex-statenleden te verhogen tot 10.600 gulden, zijnde duizend gulden meer dan het pensioen van ambtenaren, die geen statenlid zijn geweest.

Hij verwijst naar de basis-vaststelling van dit pensioen, omdat men bij de opstelling van de landsverordening ervan uitging, dat de ex-statenleden altijd duizend gulden meer aan pensioen moesten krijgen dan de ambtenaren, die geen statenlid waren geweest. Dit principe is in de loop der tijden bij wijziging van de betrokken verordening steeds gehandhaafd. Maar bij de laatste wijziging van 25 november 1974, met terugwerkende kracht tot en met 1 januari 1973 week men van deze regel af. Toen werd het maximum pensioen van een ambtenaar — geen lid van de staten — van zesduizend gulden per jaar verhoogd tot 9600 gulden. Het maximum pensioen van de ex-statenleden werd toen echter niet met duizend gulden verhoogd. De heer Geerman wil nu dat alsnog deze missie wordt goed gemaakt, zodat het maandelijks pensioen van 437,50 gulden opgevoerd wordt tot 662,50 gulden. Overigens vindt hij het ook het meest juist dat deze wijziging terugwerkende kracht krijgt tot en met 1 januari 1973.

Caribe-cement goedkoper

WILLEMSTAD. — De prijs van cement „Portland" merk „Caribe" is met ingang van 5 februari 1976 verlaagd met NAf. 0.15 per zak. Deze verlaging is het gevolg van het voorstel van de regering om het tarief van invoerrechten van cement terug te brengen tot 0 poct. De minister van Economische Zaken hoopt dat door deze maatregel de woningbouw en eigenwoningbezit gestimuleerd wordt.

Nagegaan wordt of het mogelijk is de invoerrechttarieven op soortgelijke produkten te verlagen dan wel tot 0 pct te brengen.

Jongen aangehouden na vernielen van ABC-bus

WILLEMSTAD — De veertienjarige scholier P. heeft woensdagmorgen een ABC-bus met stenen bekogeld, toen deze over de Poseidonstraat reed. De chauffeur stopte toen dit gebeurde de bus en zette de jongen achterna. Hij wist hem te pakken te krijgen. Hij is overgedragen aan de Kinder- en Zedenpolitie.

Mr. L. Halley:

Geen wantoestanden in ziekenhuis

WILLEMSTAD. — Mr L. Halley heeft gistermiddag tijdens de persconferentie van het bestuur van het hospitaal het antwoord-telegram van de minister van Volksgezondheid, mevr. L. Da Costa Gomez, gewraakt waar gezegd wordt dat het departement van Volksgezondheid het onderzoek in het hospitaal heeft afgerond en dat er maatregelen zullen volgen. Hij nam de bewindsvrouwe kwalijk zo'n telegram te zenden waarbij gesuggereerd werd dat er wantoestanden (maatregelen zullen volgen) zouden zijn. „In het hospitaal zijn er geen wantoestanden," aldus een verbolgen mr Halley.

Hoofdprijzen landsloterij

WILLEMSTAD. — De hoofdprijzen van de derde trekking van de landsloterij zijn vandaag gevallen op de volgende nummers:

HOOFDPRIJZEN: 13290 — fl. 40.000,—; 24394 — fl. 15.000,—; 6028 — fl. 7.000,—.

PRIJZEN VAN Fl. 500,—: 2386; 4280; 6511; 7322; 12727; 14707; 14813; 22787; 28371; 29819.

PRIJZEN VAN Fl. 250,—: 875; 1027; 2052; 2174; 3701; 3733; 5606; 5809; 9036; 9932; 10139; 11906; 12053; 14293; 15444; 16174; 19774; 19795; 22383; 23655; 23972; 25011; 26912; 28075; 29567.

Met eis van acht jaar in doodslagzaak Rouvilleweg

Officier komt tegemoet aan wraakgevoelens samenleving

Volgens psycholoog verminderd toerekeningsvatbaar tijdens daad

WILLEMSTAD. — Een jongeman van 25 jaar lacht toch om een meisje van vijftien die haar slipper in haar hand neemt. Aldus de strafrechter in eerste aanleg woensdagmorgen in de doodslagzaak aan de De Rouvilleweg met als slachtoffer de vijftienjarige Milène Frederik. Beklaagde H. toonde veel berouw en spijt en zei zelf dat hij straf verdiende. Het was nooit zijn bedoeling geweest Milène van het leven te beroven.

Deze verklaring werd enigszins ondersteund door het rapport van de psycholoog die van mening was dat beklaagde tijdens zijn daad verminderd toerekeningsvatbaar kon worden verklaard. Verdediger mr F.P.C. Legger haalde deze uitspraak van de psycholoog in zijn pleidooi naar voren. Ook het feit dat zijn cliënt juist altijd de wijste in de familievete was geweest en zich in eerste instantie niet met wat hij noemde de "kinderruzie" had willen bemoeien. Ook op de bewuste dag weigerde hij eerst naar het zeemanshuis te gaan. Pas na aandringen van een andere zuster ging hij. Verder was de kans dat zijn cliënt het weer zou doen heel klein. H. was een rustige beleefde jongeman en juist deze mensen die zich zo lang kunnen beheersen, krijgen als de bom barst een zogenaamde black-out en weten ze niet meer wat ze doen. Hij vond daarom de eis van de officier die acht jaar had gevraagd veel te hoog. In dit soort zaken voerde hij verder nog aan is de jurisprudentie zowel eis als straf à viereneenhalf jaar. Ook de potentiële dreiging die er van de familieleden van het slachtoffer zou uitgaan en dat daarom de verdachte beter uit zou zijn met een lange straf vond hij een onjuist uitgangspunt. Niet alleen het leven van het meisje was letterlijk verwoest, ook dat van de dader, die vrouw en kind heeft en zijn leven lang een stigma zal moeten meedragen.

De officier begon zijn requisitoir met de woorden dat in dit soort zaken het bijna een klassiek verweer kan worden genoemd als de verdachte aanvoert dat het nooit zijn bedoeling is geweest het slachtoffer van het leven te beroven. En inderdaad, zo zei hij, niemand weet wat er op het ogenblik van de daad in de verdachte omgaat, maar juridisch is het niet relevant. De opzet is in dit geval af te leiden uit het feit, dat er met een mes in de vitale delen van het lichaam is gestoken. Een steek trof het hart. Verder was het meisje gevlucht en geheel weerloos toen H. stak. Zij stond 4 november van het vorig jaar letterlijk met de rug tegen de muur, in dit geval een deur die op slot was. In dit geval was de hoge eis niet zozeer om de samenleving tegen een gevaarlijke misdadiger te beschermen, maar om aan het totaal aan gevoelens zoals onder meer onrust, verslagenheid en vooral wraak dat in de samenleving leeft tegemoet te komen. Hij was het wel met de advocaat eens dat wraak een primitief gevoel was, maar het was niet weg te redeneren, volgens de officier.

Het mes had de beklaagde volgens de advocaat meegenomen niet om tegen het meisje te gebruiken maar omdat hij bang was dat de moeder van het slachtoffer zich met de ruzie zou bemoeien. Hij was doodsbang voor de moeder die altijd een dreigende houding had aangenomen. Hij had zelfs de moeder een keer met een mes zien dreigen. De politie wist daarvan. Het was niet zomaar. De sfeer was bedorven. Er was veel gestookt en vaak was er door de volwassenen een onverstandige houding aangenomen in de ruzie die door de "kinderen" begonnen was. Hij eindigde zijn pleidooi met te stellen dat zijn cliënt er niets aan kon doen dat hij zo'n karakterstruktuur had en hij het noodlottige "black-out" op dat moment kreeg. Mijn cliënt, aldus de advocaat, is een geestelijke en lichamelijk gebroken man. Het is even tragisch voor de familie van het meisje als voor die van beklaagde.

Aansluiting brug Otrabanda nog onmogelijk

WILLEMSTAD. — De aansluiting van het viaduct te Otrabanda op de vaste oeververbinding kan nog steeds niet plaatsvinden daar er geen regeling is getroffen met de familie Römer die eigenaar is van het afgebrande pand aan de Hoogstraat dat een obstakel vormt voor de opening van de weg.

Deze week zijn door DOW de borden aangebracht welke aangeven waar men moet afslaan om respectievelijk Otrabanda of Punda te bereiken, doch het ziet er naar uit dat deze borden voorlopig bedekt moeten blijven. Het BC heeft aan de familie Römer onlangs een nieuw voorstel gedaan om tot een vergelijk te komen en hierop zou voor half januari geantwoord worden. Tot nu toe wacht men echter op dit antwoord. Een onteigeningsprocedure waartoe de eilandsraad indertijd besloten heeft is nog niet aangevangen.

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

stelt U deze week in de gelegenheid — behalve de gebruikelijke uitgeloofde f. 75,— aan waardebon — geheel afzonderlijk daarvan tevens

F.25,-

(vijfentwintig gulden) aan waardebon te winnen.

Het enige wat U doen moet is de in de SPEURTOCHT voorkomende advertenties goed in U op te nemen en de advertentie waarin een fout voorkomt uit te knippen en in het vakje hiernaast te plakken. Uw naam en adres en het juiste woord of getal in te vullen vóór donderdag a.s. en op te zenden aan de Amigoe, postbus 577, Curaçao.

De winnares van deze week was CHONG HOEK, v. Goghstraat 15, die de juiste woorden t.w. TELEGRAAF en CARNAVAL uit respectievelijk de advertenties van NOVO BOOK & GIFTSTORE op Salinja en SIMONE in de Keukenstraat invulde en daardoor de respectievelijke waardebonnen à f. 25,— ... [illegible]

Naam: ....

Adres: ....

Juiste woord: ....

"briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

Met vreugde en dankbaarheid aan God geven wij kennis van de geboorte van onze dochter

LAURANIQUE CHRISTINE

Gelukkige ouders:
Laurens en
Christa Corsen-Jansen
29-1'76
Curaçao

Wij geven U te raden welke van de HUIDIGE "SPEURTOCHT" adverteerders de volgende week in dit hokje komt te staan.

SPEURTOCHT



VRAAGTEKEN

Het juiste antwoord wordt beloond met een waardebon van f. 25,— te besteden bij de betreffende zaak.
Bij meerdere goede inzendingen beslist het lot.
Onderstaande coupon in te zenden aan de AMIGOE ("Speurtocht-Vraagteken") vóór a.s. dinsdagmiddag, 4.30 uur.
Het lot viel ditmaal op GENERAL CATERING SERVICES, Rio Canarioweg 32.

Als de gelukkige winnares kwam uit de bus Mej. Raquel Sanchez, Witteweg 45.
Masja Pabien!

Naam van de zaak: ....

Deelnemer(neemster): ....

Adres: ....

BEKENDMAKING

De openbare aanbesteding d.d. 6 februari 1976 betreffende het leveren van 26 voertuigen ten behoeve van verschillende diensten van de landsoverheid op Curaçao is verplaatst naar 20 februari 1976 's morgens om 10 uur.

De directeur van het
Departement van Financiën
D. E. Calvo

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp Wever, INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Machebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

KANTOOR: Nassaustraat 110.

TELEFOONNUMMERS
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

KANTOORUREN:
werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, 2115 of 1804.

POLITIE IN ALLE GEVALLEN: Tel.: 4555.

OPEN
... VEER: 20.30 The hiding place (14 jr). RIALTO: 20.00 Jaws (14 jr). DRIVE-IN: 20.30 Deaf Smith, Johny ears (14 jr). PRINCIPAL: 20.30 Blazing saddles (14 jr).

WIT-GELE KRUIS: Dakota, zr Judith, tel.: 4444, Oranjestad, zr Wolff, tel.: 3192: Noord en Oranjestad, zr Henricus, tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera, zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil, zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas, zr Eugene, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: ...

BOTICA'S:

ORANJESTAD: Oduber, tel.: 1780; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.

AVONDDIENST DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter Zaandam, tel.: 5816.

DIVERSEN

SURFSIDE: 20.00 afscheid van direkteur dept. van Onderwijs - de heer P. T. M. Sprockel.

* * * * *

VRIJDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS

DAF: 08.00 te Kukwisaschool, Pos Chiquito; 10.00 te H. Hartschool; 11.30 te St Antoniusschool, Savaneta.

OPEL: 08.00 te St Michaelschool; 09.30 te Christus Koningschool, Brazil.

LUCHTPOSTSLUITING: 10.30 en 15.00 voor Europa; 13.30 en 15.00 voor New York - postkantoor; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

TELEARUBA

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 17.30 mundo de juguetes, 18.25 ned. nieuws; 18.30 nature without secret; 18.45 eng. nieuws; 19.00 la hiena; 20.00 fire house; 20.30 the Bob Crane-show; 21.00 telenoticias; 21.30 here we go again; 22.00 the rookies; 23.00 friends of man.

R Richardson in eilandsraad:

Ernstige twijfels in gezaghebber als voorzitter

ORANJESTAD — Vanmorgen is de openbare eilandsraadsvergadering begonnen met als eerste agendapunt de interpretatie van artikel elf reglement van orde eilandsraad Aruba juncto artikel 30 ERNA. Dit punt was door de MEP-fractie aangevraagd in verband met het feit dat tijdens de vorige vergadering waarnemend fractieleider van de MEP mr Ralf Richardson een motie ter sprake wilde brengen, waarop de voorzitter hem meedeelde dat de motie niets te maken had met het agendapunt en weer gepraat sloot.

Mr Richardson trad hedenmorgen als eerste spreker op, nadat de voorzitter zelf een uitleg had gegeven van de betrokken artikelen in het reglement van orde. Gezaghebber Jossy Tromp zei dat de raad in principe niet beperkt is tot onderwerpen die in de oproepingsbriefjes vermeld staan. Echter wordt ook bepaald dat moties betrekking moeten hebben op aanhangige voorstellen. En dit was volgens de voorzitter van de eilandsraad niet het geval. Mr Richardson zei dat hem niet toegestaan was de motie ter tafel en ter bespreking te brengen, aangezien de gezaghebber hem gezegd had dat dit niets met het agendapunt te maken had. Spreker gaf toe dat de motie niet veel van doen had met het agendapunt over de delegatie naar Colombia, en Costa Rica. Echter indien wij als MEP-fractie dit gebeurde zonder reactie zouden laten voorbijgaan, dan kunnen we inderdaad zeggen dat Democratie in gevaar is, aldus de heer Richardson. Daarom ook hebben wij deze vergadering aangevraagd. Wij van de MEP-fractie hebben ernstige twijfels of de voorzitter zich nauwgezet aan zijn plichten als voorzitter heeft gehouden, aldus Ralf Richardson. Volgens ons, aldus de MEP-fraktieleider ad interim, is ons recht als raadslid geschonden. Er staat namelijk in de wet dat de raad over ander onderwerpen kan praten indien de raad daartoe besluit, hetzij op voorstel van het BC of van de gezaghebber.

Oppositieleider Guillermo Trinidad zei dat bij de PPA-fractie geen enkele twijfel bestond omtrent de juisheid van het beleid van de voorzitter. Volgens de PPA-fractieleider had de MEP gefaald daar waar men nagelaten had de raad eerst te laten beslissen dat een ander onderwerp behandeld zou worden.

Inplaats van dat de heer Richardson inging op onze hint om met een voorstel van orde te komen, aldus Guillermo Trinidad, bleef hij volhouden dat de motie te maken had met het agendapunt. Uiteindelijk toen hij niemand hiermee kon overtuigen zei hij maar: Laat de raad dan beslissen, aldus de PPA-fractieleider. Maar beslissen waarover? Dat werd gezegd. Het is geen misdaad dat er een fout gemaakt is, maar het is betreurenswaardig dat ook hier een zondebok voor het falen van de MEP moest worden gezocht en ditmaal was de zondebok de gezaghebber. Als u ergens van beschuldigd moet worden, mijnheer de voorzitter, aldus de oppositieleider dan dat is het wel omdat u de vergadering te laat hebt gesloten. Hierna vormden nog verschillende andere sprekers van regerings- en oppositiepartijen het woord.

De vergadering duurt voort.



ORANJESTAD. — In de POVA-club werd mej. Astrid Hernandez door de general-manager van het Sheraton-hotel Alfonso gekroond tot jeugddistrictskoningin van Oranjestad, met als runner-up mej. Margareth Bislip.

Betico Croes tegenover Volkskrant:

Ant. samenwerkingsverband als in EG

WILLEMSTAD. — De datum voor de souvereiniteitsoverdracht hoeft niet te lang uit te blijven, als Nederland soepel meewerkt. Mocht dat er onverhoopt niet in zitten, dan zullen we er wat meer tijd voor nodig hebben, heeft Betico Croes verklaard tegenover Volkskrant-correspondent Han Hansen. De MEP-leider wilde bij die gelegenheid ook nog wel kwijt dat als de PvdA-fractie het ontwikkelingsbeleid sterk wil herzien bij het staatkundig uiteenvallen van de Antillen, dat dit dan riekt naar chantage. „Dit soort uitspraken vind ik immoreel," aldus Betico Croes.

In elk geval zal Arub zich gaan losmaken uit het Antilliaanse staatsverband, maar een souverein Aruba zal best in een samenwerkingsverband met de andere Antilliaanse eilanden kunnen leven. Zo verklaarde de heer Croes nog tegenover de Volkskrant. Hij denkt daarbij aan een soort gemeenschap als de Europese gemeenschap (EG). Er zijn ook andere mogelijkheden. Daaromtrent heeft de MEP zich georiënteerd bij bezoeken aan verschillende Latijns-amerikaanse landen, „want we moeten ons ervan verzekeren dat er geen vacuum ontstaat na de onafhankelijkheid."

De MEP-leider is van mening, dat de mobiliteit van de koninkrijkstroepen onvoldoende is om hun verdedigingsrol voor Aruba optimaal te vervullen. Hij gelooft dat de OAS meer zekerheid geeft met zijn verplichting tot militaire bijstand als de territoriale integriteit wordt geschonden. De vervangende assurantie is uitvoerig besproken tijdens de MEP-reizen naar Venezuela, Colombia, Panama en Costa Rica.

Het bezoek aan Den Haag is bedoeld om een uitspraak te krijgen om de definitieve koers te kunnen bepalen. Hij erkende dat pogingen om een audientie bij de koningin te krijgen nog niet gelukt waren. Zo blijk uit de Volkskrant van afgelopen maandag.

Aruba niet medeverantwoordelijk voor rest Antillen

DEN HAAG. — Wij hebben zeer duidelijk gesteld en telkenmale benadrukt, dat Nederland primair verantwoordelijk dient te worden gesteld voor de andere eilanden. Aruba heeft nooit koloniën gehad, Nederland wel.

De leider van de Arubaanse delegatie in Nederland, Betico Croes, heeft dat woensdagavond geantwoord naar aanleiding van uitlatingen van KVP-Tweede-Kamerlid Van Zeil eerder op de dag. Die noemde Aruba medeverantwoordelijk voor de andere eilanden van de Nederlandse Antillen.

Omdat Nederland verantwoordelijk is, moet Nederland de koloniën begeleiden naar onafhankelijkheid. Het moet daarbij rekening houden met de specifieke wensen van de bevolking van elk der eilandgebieden, aldus Croes.

Bovendien, zo vervolgde hij, is Aruba bereid na zijn onafhankelijkheid te komen tot een geïnstitutionaliseerde vorm van samenwerking met de andere eilanden op volkenrechtelijke basis. Hiermee hebben wij onze goodwill getoond om de andere eilanden te helpen, zo zei hij.

Betico Croes heeft de indruk, dat Nederland op het ogenblik meer interesse toont voor het streven van Aruba naar onafhankelijkheid. Dat streven is volgens Croes onafwendbaar.

Versiering

ORANJESTAD. — Gedurende de vergadering van de Kamer van Koophandel op 22 januari 1976 werd besloten aan alle zaken en banken welke bijdragen hebben voor de kerstverlichting en versiering van de Nassaustraat een financieel verslag toe te zenden waaruit de ontvangsten en uitgaven blijken onder bijvoeging van fotokopieën van alle stukken betrekking hebbende op voornoemde inkomsten en uitgaven door het "comité Versiering en verlichting Nassaustraat 1975".

Tevens werd op voornoemde vergadering het besloten van het saldo, groot f. 8.125,20, voorlopig het bedrag van tweeduizend gulden beschikbaar te stellen voor het vervaardigen van versieringen in de Nassaustraat in verband met het komende Carnaval aan een nieuwgevormd comité bestaande uit de heren Lorenzo Arends, L.L. Kuiperi, J. Maduro, G.S. Martis en L. Pavlis, allen experts op artistiek gebied welke zich met het vervaardigen en het aanbrengen van die versiering belast heeft en waarbij de heer John W. Merryweather wederom optreedt als coördinator. Ook ditmaal zal het bc bijdragen in de vorm van arbeidskrachten en materiaal.

De Kamer is namens de handel erg erkentelijk tegenover de leden van het "comité Versiering en verlichting Nassaustraat 1975" bestaande uit de heren L.L. Kuiperi, H.W. Marsman, C.H. Whitfield en het bc voor de materiële bijdrage bij het aanbrengen van de "Kerstversierselen" en in het bijzonder de heren John W. Merryweather en Julio Maduro en zijn staf die zich zeer verdienstelijk hebben gemaakt bij de versiering van de Nassaustraat en thans wederom doende zijn met de Carnavalversieringen.

Engelse dienst in Oranjestad

ORANJESTAD. — Zondag 8 februari zal er in de Protestantse kerk te Oranjestad een bijzondere kerkdienst worden gehouden. Op verzoek van een reisgezelschap uit Noord-Amerika, bestaande uit ongeveer tachtig personen onder leiding van deheer en mevr. C.J. den Dulk, die met de Italia een bezoek brengen, wordt er een speciale Engelse dienst gehouden. In deze dienst, die om tien uur 's morgens begint, zal ds W. Bodisco Massink van de VPG of Curaçao voorgaan.

Op 5 februari 1976 treden in het HUWELIJK in Nederland.

BEATRICE SEMELEER

en

ROBERT KROPFF

Adres:
Meppelweg 1358
s'Gravenhage.

Reisbureaus in geweer tegen Maduro-advertentie

ORANJESTAD. — De Arubaanse reisbureaus Aldo, Eman trading, Martijn trading en Kroonvlag hebben telegrafisch bij Maduro and Sons Curaçao geprotesteerd op een advertentie welke laatstgenoemde firma in de Amigoe van 3 februari plaatste. Aldo, Eman trading, Martijn trading en Kroonvlag protesteren hierin ten sterkste tegen de wat zij noemen de onetische, beledigende en discriminerende advertentie. Men deelt Maduro and Sons mee dat indien geen einde wordt gemaakt aan dit soort advertenties, ondergetekenden gezamenlijk publiekelijk zullen reageren op dezelfde basis.

UNDP-vertegenwoordigster bekijkt handwerkprojecten

ORANJESTAD. — Donderdag wordt op Aruba verwacht mej. Granger, een vertegenwoordigster van de United Nations development program (UNDP) voor het Caribisch gebied. Mej. Granger die op Trinidad woont zal naar Aruba komen voor een oriëntatiebezoek bij het bestuurscollege om zich zelf op de hoogte te stellen van de handwerkprojekten zoals het leerlooien, welke door het UNDP bekostigd worden. Zij zal op 7 februari Aruba weer verlaten.

De vertegenwoordigster van de UNDP die begeleid zal worden door de heren Van Eps en Merien van het departement Welvaartszorg van de centrale regering, zal de gaste zijn van het bestuurscollege tijdens een lunch in het Bali-restaurant vrijdag. Na de lunch zal de gast een bezoek brengen aan de gebouwen van de vakopleiding op de Eagle waar de handwerkcursussen worden gegeven.

In 1971 heeft het UNDP aan de centrale regering een donatie gegeven ten bedrage van 1.2 miljoen dollar om te helpen de handwerkprojekten op de Antillen van de grond te krijgen. Nederland heeft ook een bijdrage aan deze projekten met een bedrag van 655.000 dollar voor alle eilanden van de Antillen in de derde fase van het Meerjarenplan. Op Aruba is de stichting Artesania Arubano belast met de verantwoordelijkheid om projekten te starten op dit terrein. De fondsen waaraan het UNDP en Nederland hebben bijgedragen worden gebruikt om deskundigen te betalen die uit het buitenland komen om cursussen te geven en om de noodzakelijke machinerieën te kopen. Momenteel werkt de stichting aan een keramiek-industrie voor Aruba.

Er zijn reeds vijf personen op Aruba die full time werken in het leerlooien en het maken van artikelen van leer. Zij kunnen gratis gebruik maken van de faciliteiten van de stichting Artesania Arubano op de Eagle. Ook helpt de stichting met de huiden die de stichting bij het abatoir opkoopt en tegen kostprijs met deze mensen wederverkoopt.

Referendum bij ANAAB

ORANJESTAD — De nieuwe gekozen bestuursleden van de ANAAB hebben bekend gemaakt dat van 13 tot 19 februari een referendum zal worden gehouden om de leden een definitieve en duidelijke uitspraak te laten doen naar aanleiding van de beslissing van de algemene ledenvergadering van vorige week, waarover de Amigoe uitvoerig berichtte. In de circulaire aan zijn leden zegt het bestuur dat afgelopen dinsdag en woensdag langdurig vergaderd werd met de kandidaten die tijdens de laatste vergadering gekozen werden om de huidige situatie in de ANAAB te bespreken.

Hierbij werd onder meer gesteld dat bij het stemmen over het telegram dat ANAAB-secretaris Rasmijn destijds op eigen houtje naar de minister-president meende te moeten zenden, gestemd werd als volgt: voor: dat het bestuur optrad tegen de secretaris die op eigen houtje een telegram zond en tegen: hield in dat men het eens was dat de secretaris zonder toestemming van het bestuur dit telegram zond.

Het merendeel van de leden stemde "tegen". Dit houdt nu in dat welke bestuurslid van de ANAAB in de naam van de ANAAB kan handelen zonder goedkeuring van de meerderheid van het bestuur.

Alle personen die gekozen werden om het nieuwe bestuur van de ANAAB te vormen zijn van mening dat het onmogelijk is voor welk bestuur ook om te werken zoals dit behoort. Voor de goede gang van zaken van de ANAAB werd daarom een tijdelijk bestuur gevormd. Aangezien dit een zeer serieuze zaak is wil het bestuur van de ANAAB een duidelijke en definitieve uitspraak zo spoedig mogelijk krijgen. Om dit zo duidelijk mogelijk te krijgen zal een referendum worden gehouden.

Het tijdelijk bestuur doet een dringend beroep op alle leden om de statuten goed te bestuderen. Indien zij geen statuten hebben kunnen zij deze bij het ANAAB-kantoor afhalen, zodat zij wanneer het referendum plaats vindt goed op de hoogte zijn waarvoor zij gaan stemmen. Het bestuur zal alles doen om haar leden zo uitvoerig mogelijk in te lichten, aldus een verklaring van het tijdelijk bestuur van de ANAAB.

Algemeen Dagblad:

Aruba op eigen benen heeft geen toekomst

DEN HAAG. — Het Nederlandse ochtendblad Algemeen Dagblad schrijft vandaag dat leden van de Tweede- en Eerste Kamercommissie voor Antilliaanse Zaken geen toekomst zien voor een onafhankelijk eiland Aruba. Zij willen, volgens de krant, evenmin meewerken aan een aparte staatkundige band tussen Nederland en Aruba of enig ander Antilliaans eiland.

De parlementariërs vinden dat de eilanden van de Nederlandse Antillen als eenheid de onafhankelijkheid moeten voorbereiden. Dat bleek uit gesprekken die de Kamerleden hielden met de Arubaanse delegatie van Betico Croes. De terughoudendheid van de Kamerleden, die de gesprekken als strikt formeel beschouwen, bracht Croes niettemin tot de opmerking, dat in elk geval meer begrip is gekweekt voor het Arubaanse onafhankelijkheidsstreven, aldus het A.D.

Jaarprogramma van ALTB

ORANJESTAD. — De Aruba lawn tennis bond (ALTB) heeft zijn jaarprogramma voor 1976 gisteren bekendgemaakt. Wat de afgelopen maand januari betreft, zijn de geplande aktiviteiten met succes verlopen. Er was de reis van een jeugdselectie naar Santo Domingo, en het bezoek van de jeugddelegatie van de club Italo Venezolano aan Aruba.

In februari zullen de Arubaanse jeugdkampioenschappen worden gehouden, alsmede de jaarlijkse algemene ledenvergadering. In de maand maart volgen de competities voor heren enkel, AA-klasse, en dames enkel A-klasse. De aktiviteiten voor april zijn: dubbelkampioenschappen A-klasse (dames, heren en gemengd), en de Nederlands Antilliaanse kampioenschapen op Curaçao. In mei/juni de kampioenschappen voor dames- heren en gemengddubbel (A-klasse). In juli volgt het lokale jeugdtoernooi. De aktiviteiten voor augustus zijn: Het J.I.T.I.C.-jeugdtoernooi, en de heren- en damesenkel-competitie in de B-klasse. In september is er het traditionele Marlboro toernooi met internationale sterren, alsmede de dubbel-competitie in de B-klasse. In oktober worden de Antilliaanse kampioenschappen senioren op Aruba gehouden, en de lokale heren A-klasse enkelcompetitie. Het tennisjaar wordt in november afgesloten met het ALM-toernooi.

Bijeenkomst van Arubanen in Den Haag

DEN HAAG. — De Arubaanse delegatie van leden van de MEP, die momenteel in Nederland de status aparte voor Arub. bepleit, zal zondagmiddag in het Haagse Congresgebouw in Nederland wonende Arub... nen voorlichten over de status aparte. Er zal ondermeer het woord worden gevoerd door MEP-leider Betico Croes en de ex-ministers Vos, De Kort en H. Croes. De heer Betico Croes, die een en ander vandaag meedeelde, zei op de bijeenkomst, die om 14.00 uur begint, ongeveer 500 Arubanen te verwachten.

ALTB-vergadering

ORANJESTAD. — De Aruba lawn tennis bond (ALTB) komt donderdag 19 februari bijeen voor de jaarlijkse algemene ledenvergadering. De vergadering begint om acht uur 's avonds in de vergaderzaal van het Wilhelminastadion. Er wordt onder meer een nieuwe bestuur gekozen. Aan de beurt van aftreden zijn de bestuursleden Herman Kuiperi (voorzitter), Isio Gottfried, Hans Henriquez en Ernesto de Kort. Alleen de heer Gottfried heeft zich niet herkiesbaar gesteld. Bovendien treedt de secretaresse, mevrouw Ann Souwerbren, af, in verband met haar vertrek naar Nederland, in welke vacature ook moet worden voorzien.

LAC-toestel op weg naar Aruba in zee gestort

BOGOTA. — Een vrachtvliegtuig van de Colombiaanse luchtvaartmaatschappij Linea Area del Caribe (LAC) is vanmorgen in zee gestort even nadat het was opgestegen van de luchthaven van Santa Marta. De drie inzittenden van het toestel zijn om het leven gekomen. Volgens het Spaanse persbureau EFE heeft zich aan boord van het toestel een ontploffing voorgedaan. Het was onderweg naar Aruba.

Santa Marta ligt aan de Caribische kust van Colombia op ongeveer 1000 kilometer ten noorden van de hoofdstad Bogota.

ORANJESTAD — Twee dames die gisteravond omstreeks negen uur op het verlichte voetpad langs de boulevard bij de grote hotels aan het wandelen waren, werden door twee onbekende mannen aangevallen. Zij gingen er vandoor met een handtas die zij een der dames uit hand rukte, waarin vierhonderd dollar, twee gouden armbanden terwaarde van zeshonderd dollar en een paar orringen ter waarde van drie honderd dollar zaten. De daders vluchtten de mondi in. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Haitiaanse cement

WILLEMSTAD. — Bij ministeriele beschikking van 22 december 1975(PB 270) is opnieuw de maximum prijs voor portland-cement vastgesteld voor het merk Ciment d'Haiti uit Haiti; dit geldt voor Curacao. Bij levering aan de aannemer kost een zak f. 5,06, bij levering aan een particulier bij contante betaling kost een zak f. 5,16 en als het op afbetaling gebeurt: f. 5,26. De ingangsdatum van deze prijzen was 31 december.

Kancom nv opgericht

WILLEMSTAD. — Bij het notariskantoor van mr E. L. Joubert is opgericht Kancom nv, waarvan het doel is de handel in grondstoffen-mineralen en metalen en halffabrikaten en eindproducten van welke aard dan ook. Aan de wieg daarvan stonden Trustmij van de ABN(Curacao) nv en NV Fides. Het maatschappelijk kapitaal bedraagt dertigduizend dollar in aandelen van duizend dollar, waarvan er zes geplaatst zijn en volgestort zullen worden. De directie wordt gevoerd door Trustmij ABN nv.

Uitvoerend comite CGTC vernieuwd

WILLEMSTAD. — Tijdens de op 28 januari jl. gehouden vergadering van de vakcentrale CGTC is unaniem besloten het uitvoerend comite van deze vakcentrale te reorganiseren, aldus een bekendmaking van het buro van de CGTC. Het uitvoerend comite van de vakcentrale is als volgt: Erwin Koenze, secretaris-generaal; Eithel Pietersz, adjunct-secretaris-generaal; Silvio Yueng, secretaris van de organisatie; Oswaldo Emerenciana, secretaris van financiën; Oscar Semerel, secretaris van relaties; Johan Leander, secretaris van reclames en arbeidsconflicten; Rutilio Markes, secretaris van sociale en kooperativisme-aangelegenheden; Ronald Palm, secretaris van akten, informatie en propaganda en Hildo Palm, uitvoerend secretaris.

Newsletter pleit voor Ant. deelname aan scheepvaartproject

WILLEMSTAD. — In het laatste nummer van Newsletter van de KvK en de VBC wordt de vraag gesteld, waarom de Nederlandse Antillen niet meedoen aan de multinationale scheepvaartonderneming van Latijns-Amerika en het Caribisch gebied. Newsletter wijst er in dit verband op, dat de Antilliaanse regering al een eigen schip bezit in Mar Antil. Ook meldt Newsletter dat Aruba kennelijk overweegt zich bij deze onderneming aan te sluiten evenals de Dominicaanse Republiek. Waarom doet ons land dat dan niet of eventueel Curaçao als tweede haven van het koninkrijk? vraagt Newsletter. (Voor zover bekend kunnen van dit multinationale project slechts onafhankelijke landen lid worden, red.)

Mercentile bank nv

WILLEMSTAD. — Met als doel de [illegible] bankbedrijf is bij [illegible] van mr E. L. [illegible] International mer[illegible] Trust en be[illegible] Islands nv en de heer Alberto Godoaldo d'Abreu de Paulo. Het kapitaal bedraagt tien miljoen gulden, Ned.crt., in aandelen van duizend gulden, waarvan er tweeduizend [illegible] geplaatst en volgestort zullen worden. De directie wordt gevoerd door oprichter D'Abreu de Paulo en Wilfrido Francisco Jansen.

Vijftien beleggingsmijen

WILLEMSTAD. — De statuten zijn verschenen van vijftien op Curacao gevestigde beleggingsmaatschappijen. Bij het notariskantoor van mr E. L. Joubert werden de volgende twaalf opgericht: met als oprichters Trustmij van de ABN(Curacao) nv en NV Fides, waarbij eerstgenoemde steeds de directie voert: Loyo nv (vijftien mille, Ned.crt., aandelen: honderd gulden, dertig geplaatst en vol te storten), Lionheart investments nv (vijftien mille, Ned.crt., aandelen: honderd gulden; van dertig aandelen A 29 en van 120 aandelen B één aandeel geplaatst), Miachu investments nv (twee miljoen gulden, Ned.crt., aandelen: duizend gulden alle vierhonderd aandelen A en zeshonderd aandelen B geplaatst), Calcar investments nv (3,5 miljoen gulden, Ned.crt., aandelen: duizend gulden; alle zevenhonderd aandelen A en tweeduizend aandelen B geplaatst), en Ermini nv (twee miljoen gulden, aandelen: duizend gulden, vierhonderd geplaatst en vol te storten); met als één der oprichters Trust- en beheersmij Six Islands nv: Overseas natural resources explorations nv (vijftig mille; aandelen: duizend gulden, tien geplaatst en vol te storten; directie: Harold W. Siebens uit de Bahamas, mevrouw Estelle Jessie Siemens, geb.Donaldson, ook van Bahamas en Offshore management company nv) en met als directeur Six Islands nv: Continental earthmoving nv (dertigduizend dollar, aandelen: honderd dollar, zestig geplaatst en vol te storten), Brazilian food products investments nv (vijftigduizend dollar, aandelen: honderd dollar, honderd geplaatst en vol te storten), Fipor trading company nv (half miljoen dollar, aandelen: duizend dollar, honderd geplaatst en vol te storten) en Chateaubriand investments nv (vier miljoen gulden, Ned.crt., aandelen: duizend gulden; alle achthonderd aandelen A en zeventienhonderd aandelen B geplaatst en vol te storten), door Car. Beheers mij nv en Car. participatie mij nv: Saint Michel investments nv (drie miljoen gulden Ned.crt., aandelen: duizend gulden, alle zeshonderd aandelen A en alle 2400 aandelen B geplaatst en volgestort; directie Car. beheers mij nv) en door Eljoub nv: Ruero investments nv (tien mille, aandelen: honderd gulden, twintig geplaatst en vol te storten; directie: Eljoub nv).

Bij het notariskantoor mr R.J.A. Palm werden opgericht door mr S. van der Meer en NV Beheerskantoor Lex: Gascony properties nv, Epirus properties nv en Ansiamericas limited nv met dertigduizend dollar als kapitaal, in aandelen van honderd dollar, waarvan er honderd zijn geplaatst en volgestort zullen worden en met als directie NV Beheerskantoor Lex.

De statuten zijn gewijzigd bij notaris mr Joubert van Siel nv (tweehonderdduizend dollar, aandelen: tien dollar, geheel geplaatst).

ortuinlijke treffers van Bocaploeg

uccesvolle start Jong olombia vs. Sithoc: 3-0

ILLEMSTAD. – Kampioen 1975 Colombia/Winkel & Zonen kte gisteravond een succesvolle t in de nieuwe semiprof-competi- door Sithoc/Ennia met 3-0 te laan. De Boca-formatie onder ling van Shon Haseth hoefde geen se-voetbal te spelen om dit ultaat te bereiken, te meer daar treffen vooral gekenmerkt werd or de fortuinlijke wijze waarop de naars aan hun doelpunten kwa- en. Het eerste doelpunt was een t van de Sithoc-keeper, bij het eede stond de voorlaatste Jong lombiaan die de bal bespeelde dik itenspel hetgeen echter over het ofd werd gezien door de arbiter en derde treffer was een afstandschot t met een betere opstelling van de eper voorkomen had kunnen wor- en.

De ploegen verschenen in de lgende opstellingen: JONG CO- OMBIA: doel: Carlos Bernadina; hter: Toni Bonifacio, Elsio Marti- , Eric Constancia, Rutsell Zimmer- an; midden: Wilbert Zimmerman, ng Tremus; voor: Juan Obispo, ranklin Victoria, José Constancia, ichard Constancia.

ITHOC: doel: Ibi Stacie; achter: arlos Wilson, Toca Bertrand, Marion laria, Broertje Monarch; midden: ichard en Hubert Braafhart; voor: leulens, Provence, Virginie en Ma- hilda.

OELPUNTEN: Toni Bonifacio 21ste min.), José Constancia (30ste in.), Rutsell Zimmerman (78ste in.). HOEKSCHOPPEN: Jong Co- mbia 5, Sithoc 3.

Het eerste deel van de strijd was elijkopgaand en het doelpunt van Toni Bonifacio in de 21ste minuut kwam dan ook totaal onverwacht. Zijn schot, niet eens verrassend, was van vrij grote afstand en had gemakkelijk gehouden moeten zijn door de Sithoc-keeper. Stacie liet de bal echter door zijn handen glippen. Hierna begon Jong Colombia met een hogere frequentie aan te vallen hetgeen resulteerde in het tweede doelpunt. Sithoc had daarbij weer pech, ditmaal niet door eigen schuld maar doordat de referee naliet voor buitenspel te fluiten. Juan Obispo was namelijk duidelijk in buitenspelpositie toen hij een pass ontving en naar voren rushte. Zijn scherpe inzet bereikte José Constancia die het maar voor het intikken had.

De tweede helft begon hoopvol voor de collegialen. Er werd met een grotere regelmaat aangevallen hetgeen Jong Colombia ertoe noopte zijn verdedigingslinie met nog een aantal spelers te versterken, uiteraard ten koste van de aanval. Meulens kreeg in de zevende minuut één van de weinige goede kansen voor Sithoc, weliswaar in moeilijke schietpositie maar wel van korte afstand. Zijn schot werd echter door de goed keepende Bernadina gehouden.

In de resterende minuten kreeg men weer een gelijkopgaande strijd te zien zonder veel hoogtepunten, behalve uiteraard het derde Jong Colombia-doelpunt dat Rutsell Zimmerman in de 78ste minuut van vrij grote afstand scoorde.

In de eerste wedstrijd gisteravond zegevierde Canísius Boys/Bridgestone met 2-1 over Centro Deportivo Willibrordu. Vrijdagavond worden de volgende ontmoetingen gehouden: Deportivo Amigoe — Hubentud Corsow; Deportivo Portugués/Licores Maduro — Scherpenheuvel.

WILLEMSTAD. — Het nieuwe bestuur van Innerwheel Curaçao voor het jaar 1976 bestaat uit de dames E. Groeneveld-van der Veen, presidente, die R. Gomes Casseres—Salas opvolgt. Verder N. Stijntjes—Stein, vice-presidente; T. Roggeband—Bouman, eerste secretaresse; V. Fijnje—Jonckheer, tweede secretaresse; A. Moret—Tjon, penningmeester; A. de Haseth—Rigaud, G. Henriquez—Ulrici en R. Spit—Ligtvoet leden.

SANTIAGO DE CHILE. — De Chileense militaire junta heeft publiekelijk een punt gezet achter het debat over het beleid van ex-president Eduardo Frei, tegen wie een perscampagne werd gevoerd. Motief voor het einde is dat anders de wet overtreden wordt, waarbij de politieke partijen op reces zijn gestuurd.



DE IDEALE LAAG: Een brandweerman uit Innsbruck, bijgestaan door een militair, spuit water op de olympische slalom-piste bij Axam Lizum. De combinatie van bevroren water met sneeuw vormt een ideale laag voor de races.

Winterspelen:

Innsbruck in de greep van angst

INNSBRUCK – Strengere veiligheidsmaatregelen dan woensdagmiddag voor, tijdens en na de officiële openingsceremonie van de twaalfde winterspelen in Innsbruck zijn nauwelijks denkbaar. Als men te voet via het slingerweggetje langs de berg Isel, waar de ceremonie plaats zou vinden, omhoog ging kon men zijn entreebewijs gedurende het volledige traject van ongeveer een halve kilometer net zo goed constant in de lucht houden, zo veelvuldig vroeg een streng kijkende geuniformde naar het kostbare papiertje. Ook ontkwam niemand aan fouillering. Tot ver in de omtrek waren politiemensen en militairen gestationeerd. Veiligheidsfunctionarissen in burger hadden zich onder de toeschouwers gemengd en speurden onophoudelijk met verrekijkers langs de menigte op de eretribune, met onder meer de Oostenrijkse president, ministers en de voorzitter van het IOC, lord Killanin, was de achterste rij vrijgehouden. Nu hield daar een viertal veiligheidsmensen de omgeving in de gaten. Een man, die in zijn eentje door het struikgewas langs de bergflank was geklommen, werd onmiddellijk door een trots om zijn superieuren roepende wachter gesommeerd in een muziektent een verhoor te ondergaan. Waar het oog reikte ontdekte men grijze en groene uniformen met daarboven schichtig om zich heen kijkende gezichten. Zodra enkele toeschouwers zich wat te dicht in de buurt van de officiële gasten waagden volgde er een zenuwachtig geduw en getrek van bewakers om de overtreders weer op hun oude plaatsen te krijgen. Zelfs toen de drie knalharde saluutschoten weerklonken werd men angstige schrikreacties gewaar van mensen, die niet goed op de hoogte waren van het protocol. Een bewijs te meer van de angst die Innsbruck in zijn greep hield.

En zal nog zal houden. Zeker na de geruchten, dat een groep terroristen van plan zou zijn na de OPEC-affaire opnieuw in Oostenrijk zou toeslaan.

Stat. community development found.

Bezorg over vertrek van drs Bredero

WILLEMSTAD. — De Sint Eustatius community development foundation heeft verleden maand de gouverneur in kennis gesteld van zijn bezorgdheid over het ontslag van drs Bredero als vertegenwoordigers van de Nederlandse ontwikkelingshulp op sociaal en educatief terrein. De Statiaanse organisatie, sprekend uit eigen ervaring, noemt drs Bredero een man, die met mensen van verschillende kringen in de gemeenschap om kan gaan en door iedereen ook wordt geaccepteerd en gerespecteerd. Drs Bredero kent ook de omstandigheden van Statia als geen ander, aldus het schrijven. Men is in verband met een en ander ernstig bezorgd.

Zaire verbiedt doorgang huurlingen naar Angola

KINSJASA. — De Zaïrese president, Moboetoe Sese Seko, heeft dinsdag te Kinsjasa Jonas Savimbi, leider van de Angolese bevrijdingsbeweging Unita (unie voor de totale onafhankelijkheid van Angoia), meegedeeld dat hij verbiedt dat huurlingen Zaïre als doorgangsland gebruiken om in Angola te gaan vechten voor de Unita. Dit hebben gezaghebbende Zaïrese zegslieden bekendgemaakt.

Volgens de zegslieden zou Holden Roberto, van het FNLA (nationaal front voor de bevrijding van Angola), later op de dag dezelfde boodschap krijgen.

Vertegenwoordiging Libanon ontbreekt

Opening Spelen Innsbruck zonder incidenten verlopen

INNSBRUCK. — Tot opluchting van de Oostenrijkse veiligheidsdiensten is de opening van de twaalfde winterspelen in Innsbruck zonder incidenten verlopen. Een kleurrijk schouwspel. Wie het volgde, zoals de 70.000 direct betrokkenen en de half miljard t.v. kijkers konden zich gemakkelijk inbeelden dat het feest van de jeugd en de vrienschap, haat en vijandschap had overwonnen. Een sprookje natuurlijk. Een blik op het goede cordon van schrikachtig, op alles voorbereide soldaten en politie-agenten leerde al gauw de werkelijkheid van 1976.

Trouwens ook in de arena kon de schone schijn niet altijd worden opgehouden. Zo ontbrak bij de binnenmarcherende delegaties de vertegenwoordiging van Libanon, het land dat door een burgeroorlog verscheurd wordt. Maar voor het overige hadden de oostenrijkers alle officiële plichtplegingen, het uitspreken van de eed en het ontsteken van het olympisch vuur in twee schalen — die van 1964 en die van 1976 verpakt in een muzikale floklore van de bovenste plank, waarin alleen het jodelen ontbrak. Dat laatste schijnt in Tirol toch minder voor te komen dan men naar buiten toe probeert voor te stellen.

De kleine Nederlandse afvaardiging stapte dapper mee. Dianne de Leeuw had wat moeite met de vlag, maar zwaaide naar vermogen. Christa Jaarsma, Sijtje van der Lende en Annie Borckink werden geflankeerd door „chef de mission" Bram Leeuwenhoek, „chef d'equipe" Jan Busscher en trainer Gerard Maarse. De heren hardrijders, die het grootste deel van de ploeg uitmaken, verblijven immers nog in Davos. De grote Amerikaanse en de Westduitse ploeg kreeg vrijwel net zoveel handen op elkaar als de in goud gehulde Oostenrijkers.

Eenmaal weigerde de hoofdmicrofoon dienst, toen dr Fred Sinowatz het woord richte tot lord Killanin. Zo zijn het uiteindelijk toch eenvoudige spelen geworden zonder technische perfectie, merkte de Oostenrijkse minister van culturele zaken toen het euvel was verholpen, spits en buiten het protocol op.

De Oostenrijkse president dr Rudolf Kirschschlager verrichtte de officiële opening. Ballonnen werd opgelaten. Staande op het podium lieten lord Killanin en de burgemeesters van Sapporo en Innsbruck de inhoud van een glaasje enzian naar binnen glijden. Dat is een soort wodka van Tirools maaksel met een alcoholpercentage van tegen de veertig. Postduiven vonden hun weg langs de wolkenloze, licht nevelige hemel. Aan hun poot de boodschap, dat de spelen geopend zijn. Het zou iemand kunnen zijn ontgaan. Josef Feistmantl, de rodelkampioen van 1964, nam in één rush alle treden. Ontstak het olympisch vuur en overhandigde de fakkel aan Christl Haas. Deze olympische afdalingskampioene van 1964, die heeft verklaard, dat haar dochter nooit aan topsport zal behoeven te doen, stak de brand in de schaal van 1964. Twee vuren zullen de komende twaalf dagen boven Innsbruck branden. Er hadden 100 huizen mee kunnen worden verwarmd.

Tenslotte was het de beurt aan Werner Delle Karth voor het uitspreken van de Olympische eed. Een duik in de geschiedenis leert, dat degene die dat doet nooit een medaille wint. Veiligheidshalve stond Franz Klammer, de razend populaire afdalings-specialist ernaast om de vlag hoog te houden, die door Karth met de hand werd aangeraakt. Niet veel later marcheerden de deelnemers af. De olympische werkelijkheid in....

DE NEDERLANDSE DAMES VOOR INNSBRUCK: Crista Jaarsma en Annie Borckink (boven); Europees kampioene Dianne de Leeuw en Sijtje van der Lende (onder).



Softball- semi-finale ronde van start gegaan

ORANJESTAD. — De semi-finales van de softballcompetitie zijn dinsdagavond in het Wilhelminastadion van start gegaan met de "best out 3" play-off tussen de nummer 2 en nummer 4 van de Watapana League (heren B-klasse) en wel San Nicolas Indians en Arubaanse Wegenbouw. Eerstgenoemde ploeg behaalde een krappe 9-8 zege op de Wegenbouwers.

San Nicolas Indians maakten in deze wedstrijd 9 runs, 10 hits en 2 veldfouten, en Wegenbouw 8 runs, 16 hits en 4 veldfouten. Pablo Maduro werd de winnende werper en Mauricio Ras was de verliezer. Aan slag blonken uit Roy Arrindell (Wegenbouw) met 3 hits in evenveel beurten, A. Maduro en Reginald Naar, beide van de Indians, ieder met 2 hits in 4 beurten, terwijl A. Maduro ook nog een homerun op zijn naam bracht.

WEDSTRIJDSCHEMA:

De semi-finale-ronde werd gisteravond voortgezet met de wedstrijden Love Birds (nummer 2 dames) tegen Parliament (nummer 4 dames), en Caribe (nummer 1 heren B) tegen Aruba Metal (nummer 3 heren B). Voor vanavond staan de volgende wedstrijden op het programma om half acht: Central Madeirense (nr 2 heren-AA) tegen Aldo (nr 4 heren-AA), en om kwart over negen: Casa Haime Ballantine (nr 1 heren-AA) tegen Chuchubi (nr 3 heren-AA).

Morgenavond (vrijdag) worden de laatste twee wedstrijden van de eliminatie-ronde van de heren-A klasse gespeeld tussen Plantersrust Indians en Olympic (half acht), en Baby Bakery — Bronx Birds (kwart over negen).

De semi-finale-ronde wordt zondag in de Little league ballpark voortgezet met vier wedstrijden: 10.00 uur v.m.: Wegenbouw — S. Nic. Indians (2e wedstrijd); 12.00 uur v.m.: Chuchubi — C. Haime Ballantine (2e wedstrijd); 1.30 uur v.m.: Parliament — Lover Birds (2e wedstr. dames); 3.00 uur n.m.: Aldo — C. Madeirense (2e wedstrijd).

De semi-finale-ronde van de heren A-klasse (Kwihi-League) zal pas op zondag 15 februari in de Little League Ballpark van start gaan.

Technische apparaten vallen uit

Minister ontkent chaotische toestanden in hospitaal

WILLEMSTAD. — Naar aanleiding van twee recente krantenberichten over technische problemen in het St. Elisabeth-hospitaal heeft de minister van Volksgezondheid het volgende communiqué verstrekt:

Enkele dagen geleden hebben zich in het hospitaal achtereenvolgens twee technische storingen voorgedaan. Op de röntgenafdeling is een automatische ontwikkelaar voor röntgenfotos uitgevallen. Vrij snel kon dit apparaat gerepareerd worden. In de tussentijd moest gebruik worden gemaakt van een ontwikkelaar welke op een andere afdeling staat. Hoewel enige vertraging optrad in de afwerking van foto's moet ten stelligste ontkend worden dat daardoor een gevaarlijke situatie is ontstaan of dat er bepaalde operaties niet konden worden uitgevoerd omdat geen foto's konden worden gemaakt.

De andere technische storing was het uitvallen van één verrijdbaar röntgentoestel. Bij een operatie vrijdag jl. waren twee dergelijke toestellen benodigd, doch de vorige dag was één der toestellen uitgevallen zodat deze operatie geen doorgang kon vinden. De patiënt werd met een andere techniek dezelfde dag geopereerd.

Ten stelligste worden berichten ontkend dat er chaotische toestanden zouden heersen op de operatiezaal of dat er sterk verouderde apparaten zouden worden gebruikt. De röntgenafdeling is voorzien van moderne apparatuur van recente datum. Welliswaar willen de medische specialisten soms overgaan tot het aanschaffen van de nieuwste technische apparaten op hun gebied, doch er moet rekening gehouden worden met de financiele mogelijkheden van het hospitaal.

Overigens betrof het hier een vrij zeldzame operatie die slechts enkele malen per jaar wordt uitgevoerd. (In totaal worden meer dan 10.000 operatieve ingrepen gedaan in het hospitaal per jaar).

Een inspectie van beide problemen door het departement van Volksgezondheid heeft inmiddels plaats gevonden. Het voornaamste probleem bleek in beide gevallen te zijn dat de technische storingen nog onvoldoende snel verholpen kunnen worden door gebrek aan reserve-onderdelen ter plaatse en het ontbreken van eigen technische personeel in het hospitaal voor deze apparaten.

Overleg is gaande met de leverancier om met direkte ingang de service gemakkelijker te maken zodat voortaan deze storingen direct verholpen kunnen worden. Er is geen enkele reden tot ongemotiveerde ongerustheid.

Reagan loopt steeds meer in op Ford

NEW YORK — In de race naar de Republikeinse kandidatuur loopt oud-gouverneur Ronald Reagan van Californie steeds meer in op president Ford, zo blijkt uit de jongste peiling van het opiniebureau Harris.

Van de 1710 Republikeinen en onafhankelijken die door Harris tussen 5 en 14 januari werden ondervraagd gaf 46 procent zijn voorkeur aan Ford en 44 procent aan Reagan. Harris noemt deze resterende positieve marge voor Ford, flinterdun en constateert een groeiende kentering ten voordele van de conservatieve Reagan.

Het is zonneklaar, zegt Harris, dat Gerald Ford verwikkeld is in het gevecht van zijn leven met als inzet het behoud van zijn huidige ambt.

Conclusie rapport over luchtverkeersbegeleiding

Overdracht van eilanden naar centrale overheid

WILLEMSTAD. — De overdracht van de verantwoordelijkheid bij het begeleiden van het luchtverkeer van de eilandelijke luchthavenautoriteiten naar de directeur van de Burgerluchtvaart wordt met evenzoveel woorden aanbevolen in het rapport van de commissie voor de Centralisatie van de luchtverkeersdiensten op de Nederlandse Antillen. Deze overdracht betreft ook het personeel dat betrokken is bij het begeleiden van het luchtverkeer, dat dan komt te vallen onder het departement van de Luchtvaart. Ook houdt een en ander de incorporatie in van de organen welke zich daar nu mee bezig houden. Aldus een der twee belangrijkste conclusies van genoemd rapport.

Daarin worden ook enige aanbevelingen gedaan. Zo zal men bestuur moeten vormen om de belangen te behartigen van de eilanden afzonderlijk en van de luchtvaartmaatschappijen. Ook wordt aanbevolen dat de minimum leeftijd voor de functie van luchtverkeersleider van 21 tot twintig jaar verlaagd wordt. Tevens is de commissie er voorstaander van dat een opleiding in het Engels op Havo-niveau en bij voorkeur ook op het gebied van de natuurkunde geëist wordt voor een opleiding tot luchtverkeersleider. In de eisen voor het diploma van luchtverkeersleider moeten ook wijzigingen aangebracht worden. Ook zou men graag zien, dat voortaan jaarlijks een vertrouwelijk rapport wordt uitgebracht over de luchtverkeersleiders. Tevens is de commissie er voorstander van dat bevorderingen boven de functies van eerste klas „controller en radar controller" gebaseerd worden op de geschiktheid en op een beoordeling op het toekomstige potentiëel naast het gegeven van de leeftijd van de betrokkene. Ook wordt in overweging gegeven of de overheid een aanvullende verzekering kan invoeren voor de luchtverkeersleider voor het geval zij hun bevoegdheid als zodanig verliezen. Tot zover de aanbevelingen van de commissie.

Deze werd in november 1973 opgericht. Hij bestond uit de heren J. W. Beaujon, F. A. Francinet, A. A. Th. van Herwaarden, G. G. King, G. R. Lichtveldt, J. C. Plaate, P. Pleyte, E. S. Rosario en A. W. Wouters en de adviseurs P. A. Jones, financieel analist van de ICAO en R. K. Simmons, adviseur in Air traffic services. Door deze commissie werden drie werkgroepen gevormd; de financiële werkgroep bestond uit J. Buijs, A. van Herwaarden, G. Lichtveld en J. C. Plaate en de adviseurs P. A. Jones en R. Sommons, de werkgroep: directie en wettelijke zaken: J. Beaujon, J. Claassen, A. van Herwaarden. G. King, G. Lichtveld en E. Rosario en beide genoemde adviseurs en de werkgroep personeel: F. Francinet, A. van Herwaarden en J. Plaate, met de reeds genoemde adviseurs. De commissie als zodanig kwam achtmaal bijeen, de werkgroepen tweemaal en die van personeelszaken viermaal.

Belangstelling in Japan voor Antillen

WILLEMSTAD. — In een onlangs aan de minister van Economische Zaken gerichte brief, maakte de economische vertegenwoordiger van de Nederlandse Antillen in Japan, de heer H. Dennert, melding van het feit, dat er in Japan een stijgende belangstelling is voor de Nederlandse Antillen als toeristenland.

Deze belangstelling is nog in het beginstadium maar de laatste drie jaren kwamen er telkens meer aanvragen binnen bij het buro van de heer Dennert, niet alleen van reisburo's, maar ook van ambassades en van mensen, die persoonlijk meer willen weten over de Nederlandse Antillen.

Een grote bijdrage hiertoe was o.m. een serie van acht programma's, elk van 45 minuten, over de Nederlandse Antillen, die verspreid over het gehele jaar, door de Japanse staatstelevisie werd uitgezonden.

Andere belangrijke faktoren waren de Antilliaanse deelneming aan de Okinawa Maritime Exposition 1975, het lidmaatschap van de Nederlandse Antillen bij de Foreign Governments' Tourist Office Organisation, die maandelijks vergadert en daarbij de gelegenheid geeft tot het bevorderen van het toerisme voor de Nederlandse Antillen, en de publicaties gedaan in de diverse toeristengidsen en andere uitgaven van Japanse toeristenburo's.

De heer Dennert informeerde ook, dat hij vele medewerking heeft ondervonden van de eilandgebieden en van de ALM, die hem het benodigde propaganda-materiaal deden toekomen. Aangezien vele Japanners naar Zuid-Amerika reizen en daarbij landen zoals o.a. Venezuela, Colombia, Peru, Puerto Rico aandoen, tracht het buro van de heer Dennert gedaan te krijgen dat deze reizigers, meestel zakenlieden, een paar dagen op de Nederlandse Antillen doorbrengen.

Bezoek handelsmissie Puerto Rico

WILLEMSTAD — De Portorikeinse handelsmissie wordt van 10 tot 13 februari op Curacao verwacht. Zo meldt Newsletter van de Kamer van Koophandel en de Vereniging bedrijfsleven Curaçao(VBC). Doel daarvan is uitbreiding van de reeds bestaande handelsrelaties. In de missie zijn onder meer vertegenwoordigd het bankwezen, de verf-branche, de farmacie en de voedingsmiddelenindustrie.

Doop Bos di sanguer

WILLEMSTAD. — Op vrijdag 13 februari wordt de gedichtenbundel van Nydia Ecury, Bos di sanguer gedoopt in Landhuis Bloemhof. De doop wordt toegediend door Edsel Jesurun, madrina is Frances Alboum, padrino Elis Juliana en yaya Mimi Isings Ecury. Een en ander gebeurt om negen uur 's avonds.

Hedenavond, 5 februari 1976 om half tien zal via Telecuraçao, en de plaatselijke radiostations, zich tot de bevolking wenden,
GEDEPUTEERDE DON MARTINA
Onderwerp: "BELASTINGEN".
Afd. P.R.

[illegible]addafi: geen heilige oorlog [illegible]egen joden en christenen

[illegible] geen heilige [illegible] joden en christenen [illegible] Gaddafi van Lybië [illegible] gesprek tussen de [illegible] Tripoli [illegible] In [illegible] geen heilige oorlog [illegible] andere heilige boeken [illegible] integendeel uit [illegible] met joden en [illegible] De heilige oorlog heeft [illegible] Gaddafi alleen betrekking op [illegible] Tot deze categorie [illegible] de joden, die in de Thora [illegible] hebben geloofd [illegible]

Alle moeilijkheden [illegible] komen volgens de [illegible] Koran laten leiden [illegible] de andere kant [illegible] afstemmen op [illegible] Thora [illegible] Evangelie [illegible] kunnen alle moeilijkheden [illegible] opgelost, wanneer [illegible] drie [illegible] diensten zouden [illegible] oorspronkelijk [illegible] der zouden [illegible] langer het feit [illegible] Mohammed [illegible] voor de moslims [illegible]

De leider van de r.k. delegatie kardinaal Pignedoli, dankte Gaddafi voor zijn woorden en voor de uitnodiging de conferentie in Tripoli te houden. De kardinaal, die aan het hoofd staat van het sekretariaat voor de niet-christenen, noemde de gesprekken tot nu toe zeer [illegible] Wij allen geloven aan de [illegible] genadige God. We [illegible] [illegible] theologie [illegible]

Handgranaat mist president Bokassa

PARIJS. — De president van de Centraal-Afrikaanse Republiek, maarschalk Jean Bedel Bokassa, is zondagmiddag bijna het slachtoffer geworden van een aanslag. Dit is van welingelichte zijde in Parijs vernomen.

Op het vliegveld van de hoofdstad Bangui werd een handgranaat naar hem gegooid. Het staatshoofd bleek ongedeerd doordat een lid van zijn lijfwacht hem tegen de grond drukte. Een persoon zou zijn gedood en een ander gewond.

De aanslag zou [illegible] drie personen die in een [illegible] op de [illegible] vluchtten. Van dit drietal da[illegible] behoorde tot het leger van de Centraal-Afrikaanse [illegible] den er twee gedood [illegible] gewond.

Via radio en televisie werden alle leden van de nationale veiligheidsdienst opgeroepen [illegible] hun posten terug [illegible] Alle kabinetsleden moesten [illegible] paleis van het staatshoofd [illegible]

De luchthaven van Bangui die na de aanslag enkele [illegible] gesloten bleef [illegible] weer opengesteld.

De 54-jarige maarschalk Bokassa die in 1966 bij een staatsgreep aan de macht kwam, is president voor het leven. Hij begon zijn loopbaan in het Franse leger. Hij streed in de tweede wereldoorlog en in Indochina.

In 1970 begon hij een onderzoek naar een dochter [illegible] die hij in Indochina had achtergelaten. Er meldden zich twee meisjes. Bokassa kwam tenslotte tot de conclusie dat de tweede werkelijk zijn dochter was. Hij adopteerde echter ook de ander en huwelijkte hen [illegible] op zijn 50ste verjaardag.

De president is een [illegible] aanhanger van de [illegible] dat de wetten strikt [illegible] nageleefd. In 1972 kwam hij in het wereldnieuws, toen [illegible] militairen in de gevangenis van Bangui drie dieven [illegible] knuppelden.

De aanslag werd gepleegd toen de president op het vliegveld [illegible] op weg naar een jachtpartij. De twee personen die door de ontploffende handgranaat werden getroffen, waren leden van de lijfwacht van het staatshoofd. Een van hen werd gedood en de ander gewond.

ORANJESTAD. — Voordat de Bulwark gisteren de haven van Oranjestad verliet werden enige autoriteiten in de gelegenheid gesteld een tocht met een helicopter boven Aruba te maken. Onder hen waren gezaghebber Josy [illegible] van Koophandel [illegible] Vereniging [illegible] Stelfort [illegible] wordt de [illegible] gestoken [illegible] eerste burger in de helicopter en op de andere foto gezaghebber Jossy Tromp met voorzitter Kamer van Koophandel Ebby Arends en de commandant van de Bulwark voor een der helicopters.

DEPARTEMENT SOCIALE- EN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement van Sociale- en Economische Zaken maakt bekend dat met ingang van 5 februari 1976 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument [illegible] van een aantal goederen, per aangegeven hoeveelheid, voor wat betreft het eilandgebied Curaçao, als volgt zijn vastgesteld:

	Verpakking		Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel per colli	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument per eenheid
Gist				
CARMEN	30/1	[illegible]	F 17,30	F. 0,63
	30/2	lbs.	34,18	" 1,25
	20/3	lbs.	" 33,89	" 1,86
	12/5	lbs.	" 33,84	" 3,10
	6/10	lbs.	" 33,76	" 6,18
	25	lbs.	" 14,25	" 15,68
CALIFORNIA	24/1	[illegible]	" 17,10	" 0,78
Koffie				
MAXWELL – HOUSE H[illegible]R	12/2	lbs.	76,20	" 7,05
Babyvoeding				
HEINZ				
Strained food	24/4	[illegible]	" 6,55	" 0,30
Junior food	24/7	[illegible]	" 10,92	" 0,51
Strained baby food	24/4 1/4	[illegible]	" 6,69	" 0,31
Strained orange juice	[illegible]		13,38	" 0,31
NUTRIX	24/200	gr.	23,26	" 1,08
NUTRIX (vanille smaak)	12/180	gr.	" 12,53	" 1,16
BAMBIX	24/180	gr.	23,26	" 1,08
OLVARIT				
blauw etiket	12/100	gr.	8,25	" 0,76
geel etiket	12/150	gr.	9,59	" 0,89
rood etiket	12/150	gr.	9,56	0,88
kleutervoeding	12/200	gr.	11,24	" 1,04
kindermaaltijd	12/250	gr.	14,74	" 1,36
magere rundvlees	48/45	gr.	44,77	" 1,04
SIMILAC ISOMIL	24/400	[illegible]	72,50	3,47
Maismeel				
HARINA LUCHA-AREPA	20/1	kg.	15,52	" 0,8[illegible]
PHOEBE	[illegible]	lbs.	24,48	" 26,44
	750	gr.		" 0,51
Melkpoeder				
LACTOGEN	12/1.135	kg.	" 55,33	" 4,98
	24/454	gr.	49,84	" 2,24
NUTRICIA	24/1	[illegible]	" 42,81	" 1,93
	12/2	lbs.	51,10	" 4,60
	6/5	[illegible]	48,03	" 8,65
NIDO	12/400	gr.	41,59	" 3,74
	[illegible]	[illegible]	" 52,40	" 9,43
Margarine				
ROYAL-SCOTT	[illegible]		24,39	" 0,68
	[illegible]			" 0,17

Afwijkingen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen, ter bevordering van de concurrentie is uiteraard toelaatbaar.

N.B. [illegible] Verlaging
[illegible] Verhoging

De Direkteur,
Drs. M. J. de Castro.

Amigoe's

English Companion

State of emergency imposed

Quake shooks Guatemala: at least 800 feared dead

PANAMA CITY. — More th:n 800 dead, hundred of unjured and considerable material damage in at least three countries on the isthmus is the partial result of the earthquake which shook the north-western zone of Central America yesterday.

The quake had its epicenter according to first reports in Pacaya volcano, 50 kilometers south of the capital of Guatemala and was felt with varying degrees of intensity in El Salvador and Honduras.

Reports from seismologic centers in Mexico and Guatemala itself said that the earthquake, seven and a half points on the Righter scale, was only smaller by one point th:n that which destroyed the city of Managua in December 1972.

Communications with Guatemala city remain cut off and only radio ham messages have reported the destruction caused by the violent temblor.

The sectors most affected in the capital of that neighboring country were, according to reports, old Guatemala City and the outlying shantytowns, where at least 600 dwellings were destroyed.

A section of the Roosevelt general hospital caught fire and the injured had to be moved to other health centers in the Guatemalan capital, virtually insufficient to attend to the numerous injured. Two more larger fires broke out in the school of pharmacy at San Carlos University and in several downtown buildings.

In El Salvador the cities affected were Santa Ana and Metapan, where several people have been injured and considerable material damage done.

At least five Honduran departments also felt the effects of the quake, particularly in the cities of San Pedro Sula and Cortes, where a number of buildings were destroyed.

Official reports are still lacking, but information from Tegucigalpa indicate that several buildings, among them an old-foks home, collapsed due to the quake's effect.

It was reported that in Guatemala a state of emergency has been declared and several countries, among them Costa Rica, El Salvador and Panama, offered aid to the affected zones.

Panamanian Red Cross spokesman said that they were still receiving dispatches from the Inter-American communications network concerning the situation and that it was difficult for moment to be exact about the damage and number of victims.

The Red Cross of Panama and the rest of the area is in a state of alert to provide aid to the victims and will send help as soon as they learn of the places hardest hit by the largest earthquake affecting Guatemala in its entire history.

Trinidadians respond to birth control programme

PORT OF SPAIN. — A report compiled by the Trinidad Family Planning Association has indicated that more Trinidadian women are responding to its "planned partenhood programme".

The report by the association's executive-director said that a greater number of women are deciding when to have babies, and are getting pregnant less often.

During 1975, the report said, some thirty-two percent of all women practising family planning had only one child, while some twenty-five percent were without — giving a total of fifty-seven percent of women with one child at the most.

Teachers continue strike in US Virgin Islands

CHRISTIANSTED. — A strike by public school teachers in the U.S. Virgin Islands has entered its fourth week, despite a district court order for them to return to work.

The strike which began on January 8 continued despite a U.S. district court judge order on January 12 that teachers be heavily fined for each day the strike continues. Both the government and teachers' unions have sofar refused to publicise full details of the dispute, but Governor King has stated that the teachers are asking for a raise in their minimum basic pay from 17,200 to 23,000 dollars yearly. They are also seeking to limit class sizes to twenty in the kindergarten, and twenty-four in high school, establishment of a welfare fund and a wide range of improvements in working conditions, Governor King disclosed.

The Governor has stated repeatedly that the island cannot afford any salary increases for public employees this year, because of decreased revenues, and the possibility of a deficit budget.

Wall Street stocks

NEW YORK. — Stocks of natural gas producers attracted the strongest following on Wall Street yesterday, while the overall market continued to forge ahead in heavy trading.

The interest in the "gas" stocks appeared to reflect speculation that federal price controls on natural gas may be dismantled soon. The issue is being debated in the House, and a formal vote on the matter is expected shortly.

As for the market's general performance, analysts said its own internal strenght has been the major factor inspiring confidence.

"More and more people are jumping on the bandwagon in search of stocks that may have missed some of the big upturn since the beginning of the year," said one analyst.

Exxon reports sales drop

NEW YORK. — Exxon, the world's largest oil company, has reported a 10 per cent drop last year in its sales of petroleum products, but said it made an overall profit of 2.500 million dollars. It attributed the fall in sales to lower industrial activity, increased conservation by consumers and highly competitive market conditions. Exxon's overall profit was down 17,5 per cent on the 1974 figure of 3,037 million dollars.

Dynamite loaded ship aground in Bahamas

NASSAU, BAHAMAS — Coastguards in the Bahamas have warned all shipping to steer clear of a boatload of high explosives aground on a sand bar in the centre of the island group.

The 150 foot freighter Sol Eclipse ran aground on Friday morning off the north eastern tip of Cat Island. Its eight crew members, brought ashore by coast guard patrol boats, said it had 530 tons of dynamite and blasting caps on board.

The boat lies about 600 yards offshore from the small Cat Island community of Arthurs town Shipping sources daid there was no immediate danger of an explosion, but the cargo might become unstable later if water leaked in.

The Panamanian registered Sol Eclipse was bound for the Dominican Republic from King's Bay, Georgia, U.S., where the boats agents, Blue Star Shipping are located. Shipping sources here said the agents are trying to commission two ocean-going tugs to pull the vessel clear.

MOSCOW — The population of the Soviet Union was 255.500.000 o:: january 1 this year, the official central statistical agency reported. During 1975, the number of Soviet citizens increased by 2.200.000, it added.

Panama wil join Namucar shortly

Plans to buy own vessels postponed

KINGSTON (JAMAICA). — Panama is expected to become the seventh member of the Caribbean shipping enterprise Naviera Multinational del Caribe (Namucar), it was announced here.

Namucar operations will begin early next month. Headquarters of the line — now jointly owned by the governments of Mexico, Nicaragua, Venezuela, Cuba, Costa Rica and Jamaica — will be in Costa Rica.

Señor Arnoldo Cano of Panama, an observer at a two-day Namucar conference here, said his country was interested in becoming a partner in the organisation and would formalise an application to join within a month.

Panama was a maritime nation and it could not be left out of any important commercial and maritime transportation activity for the integration of the Latin American and Caribbean region, señor Cano said.

The second meeting of Namucar's board of directors agreed at a two-day conference here that the line will initially charter two boats with capacities not exceeding 7,000 tons each.

Two more boats will be chartered at a later date when the line's operations develop as it moves freight between member countries, a spokesman said.

The group has decided to postpone plans to buy vessels because of what Namucar president Ignacio Ovalle Fernandez of Mexico termed the cost factor. Initial capital for the enterprise has been slashed from 100 million dollars (US) to 30 million dollars.

Señor Ovalle confirmed to the press that all members have already paid their share of the initial capital. It was originally planned that Namucar would start with initial capital of 100 million dollars, of which, 25-30 million dollars would be spent on buying boats.

An attempt will be made to obtain boats capable of carrying containerised cargo although provision will be made for non-containerised transportation as Namucar boats will be making stops in ports of non-members which do not have facilities for handling containers, señor Ovalle added.

Namucar has already received offers for chartering boats from Norway, Japan and Greece and these were now being studied, he said. He discounted fears that Namucar would affect existing agencies such as the West Indies Shipping Corporation (WISCOO. He did not see any conflict of interest between the two.

"Namucar will be aiming to change the pattern of regional shipping which has always been in the metropolitan and not the regional interest," he said.

New York stock exchange

act industries inc	46 3/4
airco inc	21 3/8
akzona inc	21 3/4
alcan aluminium ltd	23 3/4
allegheny powers system	19 1/4
allied chemical system	41 1/8
aluminium co of america	46
amex inc	53 3/4
amerada hess corp	21 1/2
american airlines inc	11 1/
american brands	40
american broadcasting co inc	25 3/
american can co	33 3/
american cyanamid co	27 7/
american electric power	22 3/
american home products corp	37 3/
american motors corp	6 1/4
american natural gas co	36 1/
american standard inc	23
american telephone and telegraph	55
ampex corp	6 5/8
amf inc	24
amsted industries	69 3/
anaconda company	19 3/
apeco corp	2 7/8
armco steel corp	33
asa ltd	31 1/
asarco inc	16 1/
ashland oil inc	25 5/
atlantic richfield co	89 3/
bayuk cigars inc	4 1/2
bendix corp	50 3/
benguet consolidated inc	2
bethlehem steel	42 3/4
boeing corp	27 3/4
bramcan	12 1/8
burlington ind	33 5/8
burlington northern inc	37
burroughs corp	106 5/
canadian pacific	15
carling o'keefe	--
caterpiller tractor co	80
celanese corp	55 1/2
cerro corp	18 5/8
chase manhattan corp	32
chessie system	38 1/2
chrysler corp	15 3/8
citicorp	33 3/8
coco cola	91 7/8
colgate-palmolive co	27 1/2
cett industries inc	36 1/8
columbia gas system	26 3/4
comisco	37
commonwealth edison	31 1/4
communications satellite	28 1/2
consolidated edison	17 1/2
consolidated natural gas	28 7/8
continental can co	29 1/4
continental oil	67 5/8
continental telephone corp	14 5/8
control data	26 1/8
cpc international	47 1/4
crown zellerbach	42 1/4
curtiss-wright corp	12 5/8
curtiss-wright corp +a+	24 1/2
dart industries	34 3/4
deere and company	60 1/2
delmonte corp	23 1/2
dow chemical	107 7/8
du pont (e i) de nemour	158
eastern air lines	5 1/8
eastman kodak co	113 3/8
el paso nat. gas	15 5/8
engelhard minerals and chemical	27 3/4
esmark inc	38 1/8
exxon corp	91 7/8
florida power corp	28 5/8
fluor corp	36 7/8
ford motor co	49 7/8
fruehauf corp	23
gatx corp	29 1/2
general cable corp	11 1/4
general cigar co	16 3/4
general development	5 1/2
general electric co	54 5/8
general food co	29 7/8
general motors	63 7/8
general public utilit ies	17 3/8
general tel. and electronics	27 1/4
getty oil	171 3/4
gilette co	35 1/4
goodrich (b f) co	27 1/2
goodyear tire and rubber	25
grace (w r) and co	28 3/4
greyhound corp	15 3/4
gulf oil corp	24 7/8
heinz (h.j) co	49
heller (walter) intl.	26
hilton hotels corp	37
honeywell inc	52 3/4
illinois central industries	18 5/8
insilco corp	10 1/4
international business machines	26
international flavors and fragrancies	27 1/2
international harvester	27
international nickel of canada	30 1/4
international paper	72 3/8
international tel. and tel.	27 1/2
japan fund	9 3/8 exd
johns-manville corp	26 1/4
kansas city southern ind.	18
kansas power and light	19
kennecott copper corp	34 1/2
klm royal dutch airlines	45 1/8
kraftco corp	44 1/2
kroger co	18 3/4
lehman corp	12 1/2
litton industries inc	9 1/8
lockheed aircraft	9 3/8
lone star ind	17 3/8
ltv corp	12 7/8
madison square garden	5 7/8
marcor inc	31 1/8
marshal field and co	22 3/8 ex
martin marietta corp	19 1/2
may department stores	44 5/8
mca inc	78 5/8
mcdonnel douglas corp	17 5/8
merck and co	74 1/4
metro-goldwyn-mayer	14 1/4
midland ross corp	22
mobil oil corp	55 1/4
monsanto	94 5/8
motorola inc	50 3/8
nabisco inc	38 7/8
national can corp	12 3/4
national cash register	30 5/8
national distillers and chemical	22 1/8 ex
national gypsum co	13 3/4
national steel corp	47
national tea co	4 7/8
nl industries	16 1/2
norfolk and western railway	74 1/4
north american philips	26
northern illinois gas	24 1/4
occidental petroleum corp.	17 3/8
olin corp	42
pacific gas and electric	21 1/8
pacific lightning co	18 3/8
penn central co	1 3/8
pepsico inc	76 1/4
phelps dodge	41 5/8
philip morris inc	57 1/8
phillips petroleum	57
proctor and gamble co	89 3/4
public service eldc. and gas	19 3/4
quaker oats co	27 3/4
rca corp	26 5/8
reliance group inc	9 1/4
republic steel corp	34 7/8
reynolds (r j) industries	64 exd
rockwell intl.	28 7/8
royal dutch petroleum	45 7/8
santa fe industrie inc	36 1/2
schaefer (f m) corp	4 5/8
schlumberger	81 3/8
sears roebuck and co	67 3/8
shell oil co	52
southern co	15 1/2
southern pacific co	35
southern railway	61 3/4
sperry rand corp	46 3/4
standard brands	38 3/8
standard oil co of california	33
standard oil co (indiana)	45 3/8
sterling drugs	20 7/8
studebaker-worthington inc	45 5/8
sun oil company	30 1/2 ex
sun oil company pref	34 5/8
syntex corp	34 5/8
tandy corp	38
texaco inc	29 7/8
texas instruments inc	121 5/8
texas utilities co	21 7/8
toledo edison co	24 3/8
transamerica corp	11 1/2
trans world airlines	9
twenty century-fox film corp	12 5/8
ugi corp	16 1/2
unilever nv	47 5/8
union carbide corp	72 1/2
union electric	14 3/8
union oil co california	46 1/4
uniroyal inc	9 1/4
united brands	7 1/4
united corp	8 1/2
united technologies	55 3/4
u s steel corp	32 1/2
warner lambert co	38 1/8
western bancorporation	21 5/8
western union corp	19 7/8
westinghouse electric corp	16 1/4
woolworth (fw)	24 1/2
wrigley (wm) jr., co	70
xerox	64 1/2

Grenada celebrates independence da[y]

ST GEORGE'S. — Granada is gearing for celebrations to mark the second anniversary of its independence upcoming Saturday.

Already, Prime Minister Eric Gairy has instructed religious bodies to hold church services on February 7, when Grenada became indepen[dent] two years ago.

The day has been declared a pu[blic] holiday, and the Prime Minister also announced that independ[ence] celebrations 1976 would be obse[rved] quietly.